

бес

Чытайце ў нумары:

Вялікая сіла • Нашчадкі Карчагіна
• Фабрыка, якіх не было яшчэ • Шчодрасць • Усё павінна быць прыгожа
• Колькі каштуюць сем капеек... • Апавяданне „Людзі добрыя“ • Вершы Еўдакіі Лось

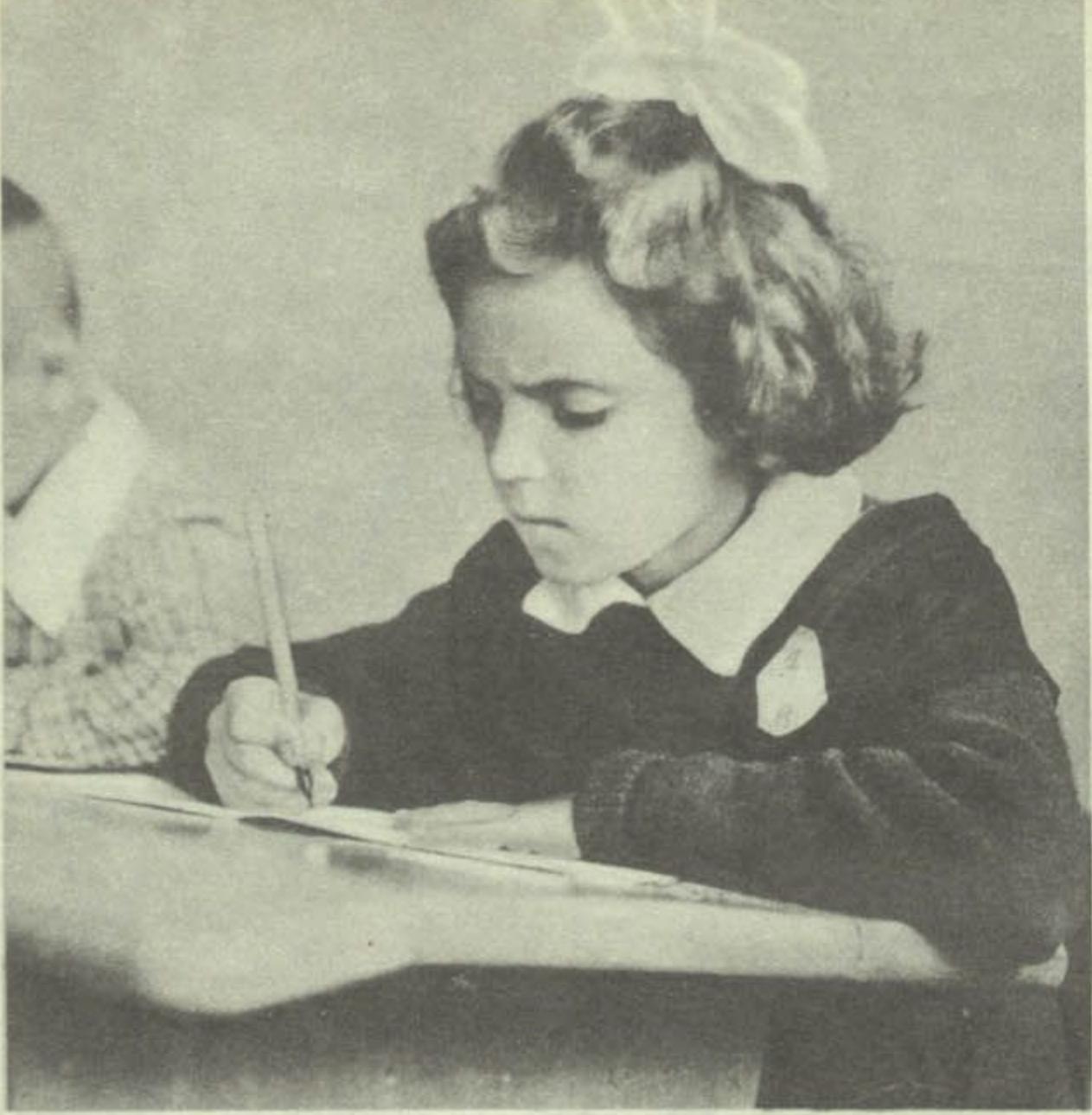
го. 04.04.44



работніца і сялянка

9

1970



дзяцін- ства сядае за

Праця труда і творчества ўсіх краін, яднайцеся!

**рабочіняца
і сялянка**

№ 9
ВЕРАСЕНЬ
1970

штотечны грамадска-палітычны і літаратурна-мастакі часопіс
ВЫДАННЕ ЦК КП БЕЛАРУСІ
год выдання сорак шосты
Выдавецтва ЦК КП Беларусі.

Яшчэ немаўлятамі, на руках, бацькі прыносяць іх у яслі. У яслях яны цвёрда становяцца на ўласныя ногі, вучачца самастойна есці лыжкай («Я сам... Я сама...»). Вучачца гаварыць. І кожны іх крок, кожнае новае слова — усё гэта падзеі...

Потым яны падрастаюць і пераходзяць у дзіцячы сад. І гэта таксама падзея. Для мамы з татам, для бабулі («Якія яслі — Славік ходзіць ужо ў дзіцячы сад!»). Для саміх дзяцей («Тамара Іванаўна сказала: я ўжо вялікая...»).

І, нарэшце — хвалюючая падзея для іх і для таго, на чых вачах яны растуць і выхоўваюцца з дня ў дзень, з году ў год — для выхавацеля. Мяркуйце самі: бацькі прыносяць і здаюць свайго гадавалага сына ці дачушку на іх рукі. Мінае шэсць год — і з гэтых самых рук (і з сэрца!) выходитзяць у школу. Дзяцінства сядзе за парту. І яго страчаюць ужо новыя інтарэсы, абавязкі, чакае пэўны клопат.

Аднак палохаць ім дзяцей не трэба. Не трэба палохацца яго і дарослым. Да ўсяго гэтага, новага, дзяцей трэба рыхтаваць. Трэба рыхтавацца і самім бацькам з выхавацелямі.

Усе нашы пачатковыя школы перайшлі на новыя праграмы навучання. Сённяшнія першакласнікі юстотна адрозніваюцца ад першакласнікаў мінулых год. Сёння ад іх патрабуеца больш самастойнасці. Аб'ём ведаў іх таксама большы, чым ён быў у першакласнікаў некалькі год назад. Аднак усё гэта само сабою не прыходзіць. Усё гэта дасягненне шляхам настойлівай і ўдумлівой падрыхтоўкі дзіцяці яшчэ да школы. І таму цяпер, як ніколі раней, бацькоў асабліва хвалюе пытанне: **чаму вучыць і як вучыць дзяцей да школы?**

Было б памылкай на гэта пытанне даць адказ прамалінейны: паколькі праграма пачатковай школы ўскладнілася, дзяцей да школы перш за ўсё неабходна навучыць пісьму, чытанню і лічэнню.

Навучыць неабходна, але як?

Праграма выхавання ў дзіцячым садзе захоўвае ранейшыя асноўныя прынцыпы выхавання дзяцей-дашкольнікаў. Аднак сёння яна ўлічвае і новыя дасягненні і новыя вопыт у тэорыі дашкольнага выхавання, прадугледжвае больш грунтоўную падрыхтоўку дзяцей да школы, цесную сувязь выхаваўчай і навучальнай работы дзіцячага сада з новымі праграмамі навучання ў пачатковай школе. Цяпер не толькі знаёміць дзяцей з асобнымі рэчамі і з'явамі, але і вучыць іх разумець гэтыя з'явы, іх узаемасувязь, узаемазалежнасць. Дзіцячы сад выховвае ў дзяцей маральныя і валявыя якасці, без якіх немагчымы сістэматычныя заняткі ў школе. Караваці кажучы, дзіцячы сад, у прыватнасці яго падрыхтоўчыя групы, рыхтуе цяпер ужо вучняў.

Коратка раскажу, як працуець падрыхтоўчыя групы ў нашым 263-м дзіцячым садзе Мінска. У нас дванаццаць груп: 4 ясельныя і 8 груп сада. З іх мы выпускцілі сёлета (як і ў школе, у нас таксама выпускнікі, у нас таксама развітальныя ўрачыстыя ранішнікі з кветкамі, з падарункамі і



Ба 4358

часам слязьмі бабуль і мам) дзве падрыхтоўчыя групы. Усе выхаванцы гэтых груп першакласнікі ўжо, ужо вучні.

Як жа мы ўсе рыхтавалі іх (і самі рыхтаваліся) да гэтага, такога адказнага, якасна зусім новага кроку?

Падрыхтоўка пачалася з верасня мінулага года. Перш за ўсё наше выхавацелі падрыхтоўчых груп Людміла Вікенцьеўна Баложына і Тамара Іванаўна Сянкевіч разам з работнікамі Акцябрскага райана па дашкольнаму выхаванню дэталёва азнаёміліся з новай школьнай праграмай. Затым мы наладзілі цесны контакт паміж выхавацелямі падрыхтоўчых груп і настаўнікамі першых класаў сярэдняй школы № 1 — нашага шэфа і нашай блізкай суседкі. Настаўнікі Власенка Людміла Іванаўна і Яцэвіч Таісія Адамаўна прыйшлі да нас на заняткі па пісьму, лічэнню і роднай мове, а потым сумесна з выхавацелямі абмяркоўвалі іх, давалі свае парады. Наши выхавацелі наведвалі гэтую ўрокі ў школе. И таксама пераймалі вопыт.

Гэтакімі ж неабходнымі, карыснымі і цікавымі былі сустэречы-канфе-

ренцы з бацькамі. Тэма, ці, больш дакладней, мэта гэтых стрэч фармулявалася так: «Як рыхтаваць дзяцей да школы ў сям'і». Яшчэ А. С. Макаранка пісаў, што грамадзянін нараджаецца ў сям'і. У сям'і, з першых дзён жыцця дзіцяці, закладваюцца асновы яго характеристу. Вось пра гэта і ішла гутарка з бацькамі: як выхоўваць у дзяцей увагу, настойлівасць, павагу да старэйшых і сяброву. Выказвалася многа думак і меркаванняў, былі спрэчкі. Але, як вядома, у спрэчках адшукваецца ісціна...

Сувязь са школай у нас не абліжаўваецца толькі контактамі паміж выхавацелямі і настаўнікамі. Дзеци ў нас таксама сябруюць са школай, сябруюць з вучнямі.

Кожную суботу наше падрыхтоўчыя групы ходзяць «вучыцца ў школу» — ходзяць на ўрокі першакласнікаў са сваёй «гаспадаркай» — крэсламі. Слухаюць, як ідзе ўрок, паступова прызычайваюцца да школьнага рытму і рэжыму і такім чынам прызычайваюцца да школы. (А гэта таксама немалая навука!)

Практыкуеца ў нас і адваротнае: як шэфы, як старэйшыя, вучні пры-

ходзяць да нас, у сад: рамантуюць цацкі, лапаткі, граблі, точаць карандашы, падклейваюць кнігі, дзяўчынкі шыюць лялькам сукенкі. И гэта, мы лічым, цікава і карысна і тым і другім дзецям. Старэйшыя — вучні — атрымліваюць высакародную радасць стваральнікаў. У наших, дашкольнікаў, гэта выклікае пачуццё захаплення сваімі сябрамі і ў той жа час нараджае імкненне хутчэй самім стаць «вялікімі», самім навучыцца рабіць усё тое, што ўмеюць старэйшыя — вучні.

Праўда, усе гэтыя стрэчы ў значайнай меры носяць характар гульняў. Яны праходзяць пад умелым кіраўніцтвам наших вопытных выхавацеляў і настаўнікаў.

Трэба ўмесьці у час заўважыць, што дзеці стамліся і страцілі цікавасць да заняткаў, каб тут жа пераключыць іх увагу на іншае, каб зноў узбудзіць уяўленне, зноў зрабіць заняткі цікавымі і карыснымі.

Вучні школы № 1 выступаюць перад нашымі дзецьмі з канцэртамі. Гэтыя дні праходзяць як найвялікшае свята. Разам з падрыхтоўчай групай першакласнікі ходзяць на экспкурсію. Асабліва ўрачыстым і запаміナルным быў у нас такі калектывны паход на плошчу Леніна. Дзеци рыхтаваліся да гэтага паходу, яны прынеслі дзядулю Ільчу кветкі і потым доўга ўспамінали, як ім было цікава і прыемна.

Адной з форм — я лічу, выключна карысных форм — падрыхтоўкі дзяцей да школы з'яўляецца выхаванне працоўных навыкаў, выхаванне павагі да людзей працы і да справы іх рук. Мы практикуем часам экспкурсіі наших дзяцей на рабочыя пляцоўкі. А там выхавацелі і майстры праводзяць з дзецьмі даступныя гутаркі на гэту тэму. На вачах у дзяцей і прыклад калектыву нашага ўласнага сада. У спадчыну мы атрымалі страшэйна разбураную і забруджаную пляцоўку. А зірніце сёння на нашу тэрыторыю. Сёння яна нагадвае вялікі, дагледжаны сад-кветнік... Таму і дзеци берагуць кожную кветачку, кожны кусцік. И таксама любяць і ганарацца сваім садам.

Справа выхавання дзіцяці, чалавека, грамадзяніна, — напэўна, можна сказаць, найцяжэйшая з усіх спраў на зямлі. Вы можаце па любому пытанню, па любой галіне навукі і тэхнікі знайдзіце вы хоць адну такую кніжку ў складовішчах сусветнай літаратуры, у якой бы вы прачытаі — адзіна дакладны і правільны раз на заўсёды — «рэцэпт», як выхоўваць дзіця, каб з яго выйшаў Чалавек з вялікай літары.

Кніг вы знайдзеце і прачытаеце многа, але ў ніводнай з іх не знайдзеце такога катэгарычнага рэцэпта. Бо што ні дзіця, што ні чалавек — гэта кожны раз — новы свет.

Можа таму такая цікавая і ўдзячная (хоць і нялёгкая) наша прафесія — выхавацеляў: адкрываць і ствараць свет дзіцяцінных сэрцаў, рыхтаваць з іх грамадзян вялікай будучыні, імя якой камунізм.

Н. ЗУСЬКО,
загадчыца дзіцячага сада № 263.

ФАБРЫКА, ЯКІХ ЯШЧЭ НЕ БЫЛО



Фота Ул. Вяжоткі.

У дырэктара саўгаса Аляксея Леанідавіча Тубальца і ветурача Галіны Няхайчык свае справы, свае размовы.

Калі я прыязджаю дамоў, у сваё роднае Залессе, мяне сустракае дзед Мацей. Яму ўжо далёка за дзевяноста, але дзед усё яшчэ, як і некалі, жывавы, дапытны, кемлівы. Адно, што адмовіла было, дык гэта вушы. У апошні час стаў крыху недачуваць.

— Братачка (яго любімы зваротак)! Кажуць, навука дайшла, што замест вушэй апарацікі стаўць, ці праўда?

— Праўда.

— Куплю сабе.

Купіў дзед Мацей «вушы». Ездзіў па іх ажно ў стаўціцу. Сустрэўся з прафесарам Марыяй Мякіннікавай. Расказаў

Свінарка Алена Васільева.



пра сваё гора. Прафесар памагла старому земляробу, выписала слыхавы апарат.

Карыстаецца новымі вушамі дзед Мацей, калі радыё слухае або цікавую гутарку.

— Што чуваць на свеце? — першае яго пытанне.

— А як справы ў Залессі?

— Сказаць што блага — грэх. Але...

Пасля свайго «але» дзед на некаторы час змаўкае, нешта думae і нарэшце кажа:

— Ой, як навука далёка дайшла! Людзі да неба дабраліся. Вось каб навучыліся яшчэ худобу машынамі карміць. Каюжо жа дояць машынамі, лічы...

Дзед Мацей амаль з першых дзён арганізацыі калгаса і да нядауніх год працаў на ферме: конюхам, кармачом, возчыкам малака. Бачыў ён нялёгкую працу свінаркі, даяркі, даглядчыка. Было так (ды і цяпер сям-там можна сустрэць): адна свінарка даглядае группу свіней, яе абавязак — зварыць харч, паднесці да лыча, прыбраць за жывёлай. Пры такой арганізацыі працы аддача невялікая. Таму і скварка дарагая.

Я міжволі прыгадаў дзеда Мацяя, калі пабываў у саўгасе «Бараўляны», што пад Мінском. На фабрыцы, якіх яшчэ ў нас не было. Высокія каміны, светлыя цэхі, машыны, паравыя катлы... Усё абсталявана па апошняму слову сучаснай тэхнікі. Саўгас «Бараўляны» спецыялізуецца на адкорме свіней. Гаспадаркі раёна дастаўляюць сюды маладняк па 50—60 кілаграмаў вагой, а праз некаторы час з цэху саўгаснай фабрыкі на мясакамбінаты ідуць кормікі па 130—140 кілаграмаў. Там прадукцыя бараўлянцаў перарабляецца на кумпячкі, каў-

басу, карэйку, кансервы, адным словам, ва ўсё тое, за што спажывец працаўніку сельскай гаспадаркі кажа дзякую.

Кумпяк, карэйка... У магазіне купляем гэтыя прадукты і ведаем, што цана іх усюды аднолькавая. Але, мусіць, мала хто са спажыўцоў задумваецца, колькі каштуюць гэтыя кумпячкі ды карэйкі нашым гаспадаркам. Я ведаю адзін саўгас (не буду называць яго), дзе сабекошт кілаграма свініны ў жывой вазе складае... 3 рублі. Прадае саўгас сваю прадукцыю па 1 руб. 95 кап. Зарабляюць на мясе, як Заблоцкі на мыле.

А вось у саўгасе «Бараўляны» ўсё ў ажуре. Сабекошт цэнтнера прыбаўлення ў вазе зніжаны да 103 рублёў. Чисты прыбыток ад адной свінагадоўлі летасці склаў 140 тысяч рублёў. Я не буду спыняцца на іншых эканамічных паказчыках, якія таксама сведчаць, што гаспадараць тут дбайна, працујуць рэнтабельна. Але варта сказаць вось што: адзін рабочы за дзень дасягае прадукцыі на 17 рублёў; на атрыманне цэнтнера свініны выдаткоўваюцца толькі 82 кармавыя адзінкі, а каштуе кармавая адзінка 7,5 капейкі.

Таннае мяса — вынік высокай механизациі працаўнікіх працэсаў. Тут усё рабяць машыны. Вось, напрыклад, кармакухня. Герметычная закрытыя катлы, машыны для стэрилізацыі, трубаправоды, пнеўматычнае падача гатовай прадукцыі да свінарнікай. Тры кухары за дзень вараць 60 тон харчу. Значым, што гэта не простыя кухары, а тэхнічна пісьменныя людзі, яны ведаюць і будову паравога катла, і электраматор, і пнеўматыку. Кухар Констанцін Новік ўсё сваё жыццё дружыў з тэхнікай. Яго напарнік тава-

рыш Зарута доўгі час працаў на трактарыстам, электрыкам.

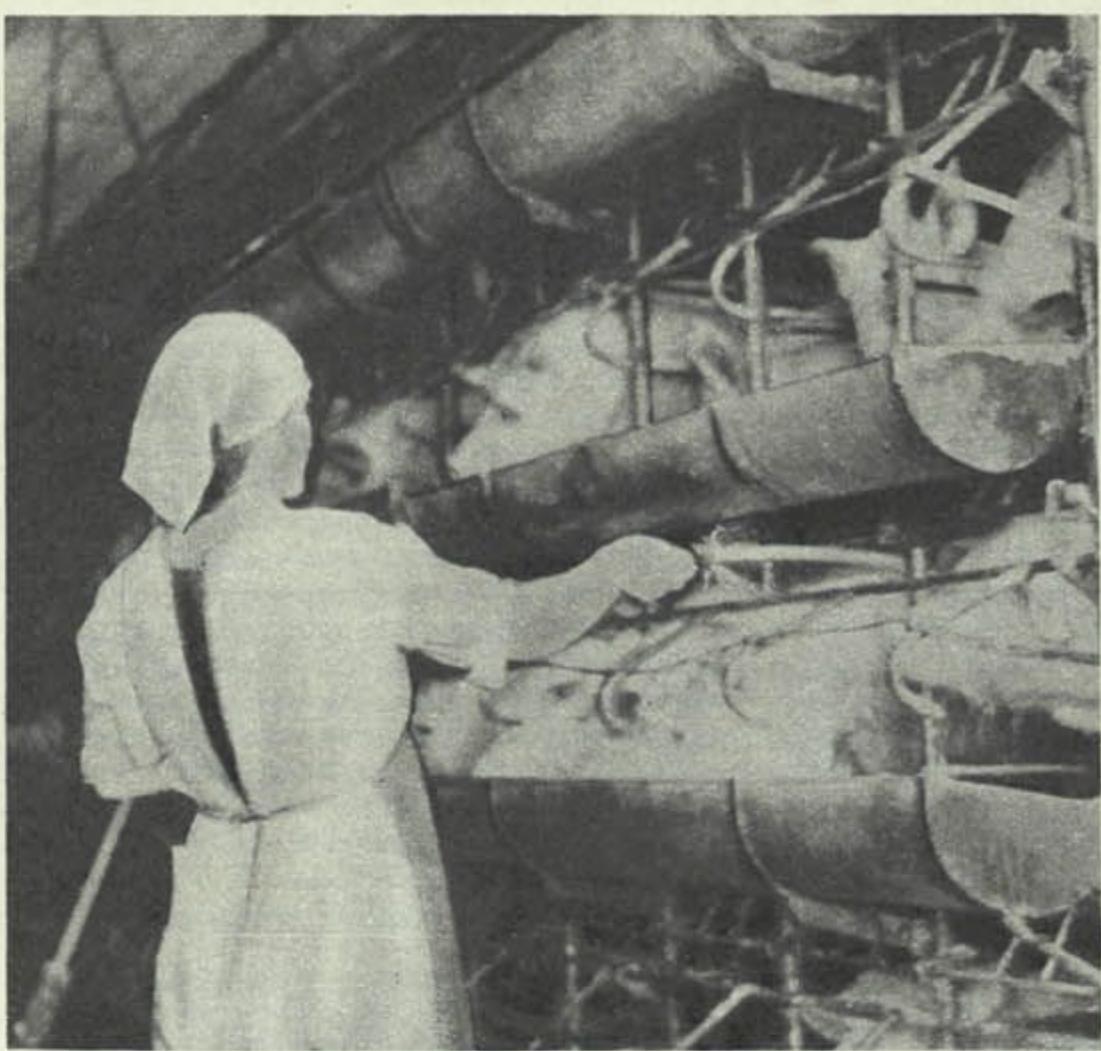
Калі назіраеш за працай рабочых фермы, зноў-такі міжвольна прыгадваецца фабрычны рytм. Кожны чалавек дасканала ведае сваю справу, нічога лішняга ў яго руках. Кухар заўзятай бульбу, камбіком, падаў ваду, націснуў рычаг — і пары пайшла. Цяпер яго справа сачыць за манометрам. Калі прыборы паказалі, што харч гатовы, націскаеца кнопкa — і корм па трубах пайшоў да свінарнікай. Выгружаюць яго таксама машыны.

Крыху цяжэй даводзіцца свінаркам. Але гэта часовая з'ява. Хутка кормаправоды пададуць страву ў карыта кожнай жывёліне. Тады свінарка будзе сачыць толькі за чысцінёй і пададкам у клетках. Фізічная праца будзе зведзена да мінімуму.

Працаўнік можна, вядома, па-рознаму: з душою, з агенчыкам — і так, дзеля прыліку толькі. Жывёлаводы «Бараўлян» не ліцаца ні з часам, ні з цяжкасцямі. Палагея Максімаўна Шамардовай хутка на пенсію. У яе дзве дачкі, зяць, унука. Канешне, хапіла б бабульцы і дамашніх спраў.

— А чаму я дома павінна сядзець? — здзівілася Палагея Максімаўна. — Буду разам з людзьмі. Дамашнія справы ўсе па чарзе выконваць будзем.

Палагея Максімаўна адна з паважаных працаўніц. Па ўсіх паказчыках яна наперадзе. Жывёла, якую яна корміць, прыбывае ў вазе на 500—550 грамаў за суткі, а выдаткі на адзінку прадукцыі меншыя, як у іншых. Таму і месячны заробак у Палагеі Максімаўны высокі.



Лізавета Ігнацьева, майшчыца фермы.

З цеплынёй і павагай гавраць у саўгасе і пра свінарку Аляксандру Дэмітраўну Малак. Сустрэў я яе, калі Аляксандра Дэмітраўна размаўляла з ветурачом саўгаса. Справа ў тым, што Маланка (так называецца свіння) не ўзяла есці.

— Глядзела вашу Маланку,— супакойвае Галіна Іванаўна,— усё ў парадку. Ніякай небяспекі няма.

— Яно можа і няма,—турбуюцца Палахея Дэмітраўна.— Але ж калі дзень не возьмем яды, другі — глядзіш, і пайшла жывёліна ўніз.

Каб супакоіць жанчыну, Галіна Іванаўна пайшла яшчэ раз да Маланкі.

Ветурач Галіна Іванаўна Няхайчык — малады спецыяліст. Тры гады назад закончыла Віцебскі ветэрынарны інстытут. Накіравалі на працу ў гэты саўгас. Працуе добра, справу ведае. За гэта яе і паважаюць людзі. Праўда, калі-нікалі муж быве не задаволены: вельмі шмат часу аддае яна грамадскай гаспадарцы. Работнікі фермы ідуць і ідуць да яе за слушнай парадай, дзейснай дапамогай.

У саўгасе «Бараўляны» я быў у той час, калі радыё і друк прынеслі весткі пра рашэнні ліпенская Пленума ЦК КПСС аб чарговых задачах партыі ў галіне сельскай гаспадаркі. У кабінцы дырэктара Аляксея Леанідавіча Тубальца сабраліся галоўныя спецыялісты саўгаса, перадавікі вытворчасці, сакратар партарганізацыі Анатоль

Аляксандравіч Русецкі. Гутарка ішла пра справы гаспадаркі. Тут не было ні трибуны, ні прамоўца. Людзі проста абменьваліся думкамі. Хаця справы ў саўгасе ідуць някепска, але ж добраму няма межаў. Усюды ёсьць рэзервы, якія дбалья гаспадары ўмелы адшукваюць і ставяць на службу чалавеку.

На гэтай вытворчай нарадзе гаварылася і аб поўным завяршэнні механізацыі фермаў, і аб павышэнні ўраджайнасці, і далейшым зніжэнні кошту цэнтнера прадукцыі.

Аляксей Леанідавіч Тубальец, падводзячы вынікі размовы, выказаў свае планы на будучыню.

— Летась мы атрымалі па 20 цэнтнераў з гектара збожжавых. Эта не мяжа. Наша задача мець 28. Павысіць сутачныя прывагі пры зніжэнні затрат кармавых адзінак і чалавечай працы.

Наметкі смелыя, але яны рэальныя і ажыццявімыя, бо тут працујуць руплівія людзі.

Тое, аб чым даўно марылі людзі, і ў тым ліку мой дзед Мацей, — каб замяніць на фермах фізічную працу машынай, — ужо стала рэчаіснасцю. Вытворчасць мяса ў «Бараўлянах» пастаўлена на фабрычны канвеер. Калі сустрэну Мацея, раскажу яму пра гэта. Ведаю, што такія машыны хутка прыйдуть і ў ягоны саўгас.

М. СЕРГІЕВІЧ.

ВЯЛІКАЯ СІЛА

Сонечным ліпенскім ранкам па вуліцах Віцебска ішлі з кветкамі да помніка Леніну дэлегаткі абласнога з'езда жанчын. Яны неслі ў сэрцах сваіх любоў і падзяку вялікаму правадыру. Бо з імем Уладзіміра Ільіча Леніна непарыўна звязана Вялікая Каstryчніцкая сацыялістычная рэвалюцыя, якая ліквідавала бяспраўнасць і прыгнечана становішча жанчын, адкрыла перад імі шырокое поле дзеянасці.

Дэлегаткі прыбылі на свой шосты з'езд, як на вялікае свята, прыгожа апранутыя, на грудзях зязяющі ордэны і медалі — урадавыя ўзнагароды за сумленную працу. Тут і праслаўлены Героі Сацыялістычнай Працы, удзельніцы Вялікай Айчыннай вайны, вучоныя, ветэраны Камуністычнай партыі. Тут і былая лётчыца-штурман з эскадрылі «Нармандыя — Нёман» тав. Ацебрык. Экіпажу іх самалёта былі адрасаваны слова французскага лётчыка: «Калі б французскія хлопцы мелі магчымасць сабраца усе кветкі з усяго свету, мы бы іх паклалі да ног рускіх жанчын!».

Усіх іх прывяло на з'езд жаданне падагулюць сваю разнастайную грамадскую працу і вызначыць шляхі на будучае, аблеркаваць вельмі важнае пытанне «Аб задачах па павышэнню ролі жанчын у камуністычным будаўніцтве».

Старшыня абласнога Савета жанчын А. І. Шавякова рассказае пра цікавую і карысную працу, творчае жыццё жанчын вобласці. Сэрца радуеца вялікім зменам, што адбыліся ў жыцці жанчыны-працаўніцы. Згодна перапісу 1897 года ў Віцебскай губерні было толькі трох працэнтў пісьменных жанчын. Сёння ў вобласці 55 працэнтаў спецыялістаў з вышайшай адукацыяй складаюць жанчыны. Сярод урачоў 65% жанчын, сярод педагогаў і работнікаў культасветустаноў — 75%. Шэсць жанчын сталі дактарамі навук, 99 — кандыдатамі навук і 57 — дацэнтамі.

Пры актыўным удзеле жанчын Віцебшчына паспяхова выконвае планы-пяцігодкі. Эта з іх дапамогай вобласць у мінультым годзе ў два разы перавысіла план продажу зерня дзяржаве, перавыконвае планы продажу малака, мяса, яек. Яны аддаюць усе свае веды, кіпучую энергию даручанай справе на вытворчасці, будаўніцтве, у калгасе і саўгасе, у школе, бальніцы, на транспарце, у сферы грамадскага харчавання і бытавога абслугівания населеніцтва.

Пад кіраўніцтвам партыйных арганізацый у вобласці вырас шматлікі жаночы атрад передавікоў прамысловасці і сельскай гаспадаркі. Далёка за межамі Віцебшчыны чуваць слава пра Герояў Сацыялістычнай Працы звеннівых па лёну Валянціну Кароткую і Ганну Іванюту з Талачынскага раёна, пра цялятніцу з калгаса імя Леніна Шумілінскага раёна Соф'ю Тарасаўну Пальмінскую, даярку племзавода «Полымя» Сенненскага раёна Алену Дзям'янаўну Сарокіну, свінарку калгаса імя

Валянціна Блізнец з саўгаса Ведрыч заняла трэцяе месца на рэспубліканскім конкурсе даярак.

Фота В. Савіча.



Калініна Віцебскага раёна Раісу Ільінічну Дарафеенку, даярку саўгаса «Рудакова» Ганну Емяльянаўну Нікалаеву — дэпутата Вярхоўнага Савета СССР. Усім вядомы імёны выдатных працаўніц: прафесара ветэрынарнага інстытута Вольгі Аляксееўны Івановай, закройшчыцы Віцебскай фабрыкі «Чырвоны Кастрычнік» Ганны Арцёмаўны Галубковай, тынкоўшчыцы Аляксандры Афанасьевны Карапёвой, дэпутата Вярхоўнага Савета СССР, ткачыхі Аршанская льнокамбіната Лідзі Сямёнаўны Аксененка, агронома калгаса «Баявы партызан» Расонскага раёна Аляксандры Якаўлеўны Зуевай і многіх-многіх іншых. Сярод узнагароджаных Ленінскім юбілейным медалем амаль палавіна — жанчыны.

Пад сілу жанчынам высокія грамадскія партыйныя і дзяржаўныя пасады. Першымі сакратарамі райкомаў партыі працуе Ульяна Феакцістаўна Крышталевіч, Ганна Нікіфараўна Ляонава, Валянціна Паўлаўна Вараб'ёва; старшынямі райгавыканкомаў — Валянціна Аляксееўна Клачкова, Яўгенія Захараўна Бураўцева, Валянціна Сцяпанавна Баранава, Ева Фёдаравна Ліс. Дырэктар буйнейшага Палацкага завода шкловалакна — Лідзія Іванаўна Грыгор'ева. Дырэктар саўгаса «Пастаўскі» — Клаудзія Уладзіміраўна Какошына, «Бабінічы» — Ганна Аляксандраўна Гарнак, «Палацкі» — Галіна Аляксееўна Лагунова, «Тросніца» — Марыя Фёдараўна Ляхава.

14 жанчын выбраны старшынямі калгасаў, а Ірина Фёдаравна Шкацёнак амаль чвэрць стагоддзя кіруе калгасам імя Чапаева Лепельскага раёна. Старшыня калгаса «Перамога» Талачынскага раёна Лідзія Андрэеўна Наумава выбрана на III з'ездзе калгаснікаў членам Усесаюзнага калгаснага Савета. А колькі жанчын працуе брыгадзірамі, загадчыкамі ферм, галоўнымі бухгалтарамі і эканамістамі!

Жанчыны не толькі актыўныя працаўніцы ва ўсіх галінах народнай гаспадаркі, яны яшчэ і маці, яны выхоўваюць падрастаючыя пакаленне, будаўнікоў камуністычнага грамадства, адданых Радзіме, верных запаветам Леніна, ідэям камунізма.

На прадпрыемствах, пры домакіраўніцтвах, у саўгасах і калгасах Віцебскай вобласці на грамадскіх асновах працуе звыш тысячи пярвічных, раённых і гарадскіх жаночых Саветаў, у склад якіх уваходзіць больш дзвеяці тысяч актыўістак. Кіраўніцтва жаночымі Саветамі ажыццяўляюць партыйныя і савецкія органы.

Уесь час расце папулярнасць жаночых Саветаў. Усё час цей можна пачуць, што тая справа, за якую ўзяўся жаночы Савет, — абавязкова будзе вырашана. Жансаветы шырока разгортаюць масава-палітычную і культурна-масавую работу сярод жанчын, прыцягваюць іх да практичнай грамадской дзейнасці. Шмат у іх клопатаў і з дзецьмі: жансаветы сочачы за работай дзіцячых установ, за выхаваннем дзяцей у сям'і і ў школе. А яшчэ — ахова працы жанчын на вытворчасці, паліпшэнне ўмоў жыцця ў інтэрнатах, барацьба з рэлігійным дурманам, п'янствам і хуліганствам.

З трывуны з'езда прагучэла прамова брыгадзіра калгаса імя Кірава Віцебскага раёна Г. Ф. Кухарэнкі. Яна расказвае пра жанчын сваёй брыгады.

Мы паспяхова справіліся з сяўбой, з сенакосам. Вялікая сіла тоіцца ў нас, жанчынах, у нашым уменні, ласцы і клюпатах.

— А між тым, — працягвае Кухарэнка, — некаторыя кіраўніці калгасаў і саўгасаў недаацэньяўваюць ролю жанчын і не заў-

сёды актыўна вылучаюць іх на адказныя пасады. Дарэмна! Нашы жанчыны здольныя справіцца з любым, самым адказным участкам работы.

У нас добра працуе жансавет. Некаторыя хлопцы-падлеткі паводзілі сябе дрэнна. Бацькі іх перавыхоўвалі, як умелі: кухталямі і аплявухамі, і хлапчуки ўцяклі з дома. А як вярнуліся, іх аддалі ў маю брыгаду. Нялёгка было знайсці ключыкі да іх сэрцаў, адшукаць правільны падыход. Дзе ласкай, дзе пракананнем. І началі хлопцы працаўаць добра. Вельмі дапамаглі яны брыгадзе — вывезлі 135 тон сена, палолі пасевы. Маці гэтых падлеткаў дзякавалі жансавету за дапамогу, за тое, што прывучылі хлапчукоў да карыснай працы.

— Якая цікавая праца механізатарапа! — гаворыць дэлегатка з калгаса імя Чапаева Глыбоцкага раёна М. А. Апцёнак. Яна звяртаецца да дзяўчат вобласці з заклікам:

— Не пужайцеся, дзяўчаты, цяжкасцей, авалодвайце прафесіямі механізатарапа. За механизамі наша будучае.

Жансавет калгаса «17-е верасня» Шаркаўшчынскага раёна нямала працаўаў, каб стварыць утульнасць у кожным доме, аказаць дапамогу састарэлым калгаснікам, наладзіць право-дзіны моладзі ў Савецкую Армію. Мясцовыя настаўнікі і ўрачы ў дапамогу бацькам чытаюць лекцыі пра выхаванне дзяцей.

Ад імя старэшага пакалення ўдзельніц з'езда вітала ветэран калгаснай працы Е. Р. Левянкова, дэлегат II і III Усесаюзных з'ездоў калгаснікаў, маці восьміярых дзяцей. У сваёй яркай і вобразнай прамове яна гаварыла аб перавагах калгаснага ладу.

— Дзе і ў якой іншай краіне простая сялянка здолела бы усім восьміярым даць адукацию! Мае трох сыны інжынеры, чатыры дачкі — медыкі, а восьмая, самая меншая, працуе ў калгасе і маўрыца стаць агрономам. І яна ім, безумоўна, стане.

Жанчыны Віцебскага дывановага камбінага здзейснілі вялікі працоўны подзвіг у часе падрыхтоўкі да 100-годдзя з дня нараджэння Ул. I. Леніна. 120 жанчын камбіната ўзнагароджаны юбілейным медалем. Уся работа жансавета накіравана перш за ўсё на выкананне заданняў пяцігодкі і сацыялістычных абавязацельстваў. Жансавет актыўна ўдзельнічае ў размеркаванні пущёвак у піянерскія лагеры і дамы адпачынку. На камбінаце праведзена вялікая работа па збору сродкаў у дапамогу жанчынам В'етнама.

З вялікай павагай ставяцца да жанчын-працаўніц партыйныя і савецкія арганізацыі. Кіраўнікі Віцебскай вобласці горача падтрымліваюць жаночыя саветы. На з'ездзе выступіў з працомай сакратар абкома партыі Л. С. Фірысанава. Ён раскрыў бліжэйшыя задачы па павышэнню прадукцыйнасці працы, барацьбе за эканомію і беражлівасць і выказаў упэўненасць, што славыя працаўніцы Віцебшчыны і надалей будуть у першых рэдах будаўнікоў камунізма. Жанчыны Віцебшчыны паказалі сябе актыўнымі барацьбітамі за мір і дэмакратию, за дружбу паміж народамі. Яны горача падтрымліваюць народ В'етнама ў яго справядлівай барацьбе, толькі ў мінулым годзе сабралі і ўнеслі ў фонд міру больш 80 тысяч рублёў. Шматбаковая вытворчая і грамадская дзейнасць жанчын заслугоўвае найлепшых падзяк, самых цёплых слоў. Народ заўсёды будзе ўслыць ваши ўмелыя і добрыя руки.

З'езд абраў новы склад абласнога Савета. Яго старшыня — Л. С. Шарстнёва. Пажадаем жа новаму жаночаму Савету Віцебшчыны далейшай плённай працы!



Стужачніца Пінскага камбіната верхняга трывата жу Яніна Галавач па праву лічыцца перадавіком вытворчасці.
Фота І. Змітровіча.

Вялікай павагай у калектыве Гродзенскага азотнатукавага завода карыстаецца, старшая апаратчыца цэха аміаку Зінаіда Міхайлаўна Барадзюк, дэпутат Вярхоўнага Савета СССР.
Фота М. Мінковіча.



ДА праўлення калгаса прывяла мяне пакручастая пясчаная сцяжынка. Непадалёк на машынным двары кінулася ў вочы малаянічая група: рослыя, мажныя mechanізатары нешта гучна гаварылі між сабою, махаючы рукамі, а маленькая, хударлявая жанчына, з тварам задуменным і строгім, глядзела ўдаленіню, нездаволена хмурачыся.

Мусіць, надвор'е не радавала. Раніца была пахмурная і не вельмі цёплай. Вечер-нізавік разбіваў лужыны на дробную луску. Імжа трымалася ў паветры.

Жанчына здалася знаёмай, ці, дакладней кажучы, твар яе — правільныя, крыху рэзкія рысы, і гэта вось іканапісная строгасць... Яна злёгку павярнулася, загарэлая, прадубленая ветрамі і сонцам так, што колер скуры зліваўся з яе карычневай балонніяй, а ў мяне раптам прамільгнула думка: дык я ж бачыў здымак яе ў Маладзечна, на раённай Дошцы гонару... Здаецца, унізе яшчэ бы-

зала жанчына і паправіла над вухам пасмачку валасоў. — Вось у мае падапечная і выпаў «Светлы шлях». Пажыла, падпрацавала, а гады праз два падала заяву, каб прынялі ў калгас...

— Самі дзе вучыліся? — можа і недарэчы, а таму неяк паспешліва запытаўся я.

Шэрый вочы яе затуманіліся, як бывае, калі пераносішся ў далёкае-далёкае, голас стаў мяккі, крышку сүмны. Успомніла вёску Буйнікі, што ў Ільінска-Хаванскам раёне Іванаўскай вобласці, успомніла дзяцінства, юнацкія гады, апаленія вайной.

Бацька адразу пайшоў на фронт. Ад кожнага пісьма ягонага, здаецца, святлела ў хаце. Пакуль... Пакуль не прыйшла чорная вестка: загінуў пад Бялградам.

Маці — колькі памятае Ніна Мікалаеўна — ад цямна да цямна даглядала то кароў, то свіней, то прападала на по-

падымецца ўраджай збожжавых — дык на бульбу недарод... Кажу старшыні Уладзіміру Міхайлівічу Калачыку (прышоў ён гады праз два пасля мяне): «Трэба нешта рабіць. Тут у мяне ёсь некаторыя наметкі». А потым зусім пабабску: як жа так, як быць?! Ён супакойвае: «Хутка казка расказваецца, ды не так хутка справа ладзіцца... Землі наше вельмі бедныя, гаспадарка, агранамічная культура былі запушчаны... Вось разбярэмся, намецім стратэгію і рушым...»

Падумаў я ў гэты момант, што ў «Светлым шляху» шмат узнагароджаных ордэнамі і медалямі, а ў Калачыку на грудзях Залатая Зорка Героя, у Ніны Мікалаеўны — орден Працоўнага Чырвонага Сцяга; ведаюць калгас і на Выстайцы дасягненній народнай гаспадаркі ў Маскве — вунь колькі розных медаляў атрымаў...

Так, агульная праца, душэўны неспа-

ІЗНОУ ПАКЛІЧА ДЗЕНЬ

ло напісана: галоўны аграном калгаса «Светлы шлях» Ніна Мікалаеўна Сарока... І ні то запытальна, ні то сцвярджальна сказаў:

— Ніна Мікалаеўна?

— Так.

— А я да вас...

Нібыта працягваючы пачатую перад гэтым размову, яна сказала:

— Як ні сумна, а надвор'ем мы звязаны і звязаны. Чацвёрты дзень дождж — зямля напілася ўволю, хопіць... Як даглядаць пасевы? Трактар на полі рэжа коламі і ўсходы, і зямлю... А цяпер яшчэ і касьбу распачалі. Навошта ён цяпер, дождж — трэба болей сонейка, ципла...

І аграном быццам забылася пра мяне. Падышла бліжэй да mechanізатарапу, якія з павагай пазіралі на яе, нешта сказала, дала заданні — і іх быццам ветрам здзымула. Потым да мяне:

— Прабачце. Трэба падскочыць у адно месца. Я ў моманті...

Яна і на самай справе хуценька-хуценька ні то пайшла, ні то пабегла, худзенька і лёгкая, «скорая на нагу».

Успомнілася, як незадоўга да гэтага мне сказаў: «Добра, калі заспееце нашага агранома. Бо яна — ртуць, вецер... Пайсюдна павінна пабываць сама. Хаця калгас і кампактны, але — кіламетры, кіламетры, за дзень — дзесяткі. А яна найбольш — на веласіпедзе ці пеша. Іншы раз ідзе, ідзе, здасца ёй, што ма-рудна — дык абутак з ног далоў і...»

Не паспей я агледзеца ў кантормы, чакаючы Ніну Мікалаеўну, як паявілася і яна сама. Прызнацца, размова ў нас спачатку не клеілася: ці то надвор'е пасвала настрой, ці то непакоілі розныя клюпаты, але яна ўся неяк сціснулася, быццам спружына, — «заўсёды гэтыя карэспандэнты не ў час!..»

— Ці даўно вы ў Заскавічах?

— З пяцьдзесят трэцяга года перайшла ўчастковым аграномам у Малінаўшчыненскую эмтэс, — раздумліва скла-

лі на розных работах — усё для фронту!..

— Трывожна было, голадна, аж нутро выварочвалася. Мусіць, тады і захацелася мне стаць аграномам, — сказала моя субядедніца. — Ухутаўся, бывала, з галавой у падраную коўдру, сагрэюся крыху і думаю: як зрабіць, каб ва ўсіх было ўволю і хлеба, і бульбы, і малака — усяго-усяго... Ах, дзяўчо, дзяўчо!.. — Ніна Мікалаеўна змоўкла на монент, уздыхнула, але не цяжка, а з палёгкай, усміхнулася:

— Закончыла, значыцца, у сорак восьмым годзе Растава-Яраслаўскі сельгасцэнікум, атрымала назначэнне ў Беларусь, а мама, як усякая мама, не пускае, адгаварвае: «Куды, дачушка, у гэтую далечыню, няўко ў нас табе месца не знайдзеца?..» — «Знойдзеца, кажу, ды толькі, мусіць, там я больш патрэбна». Ну і паехала. Стала беларускай. Тут і замуж выйшла. І сын з дачкой нарадзіліся... А што наконт таго, дзе працаваць — хіба ёсьць якая розніца: зямля ж у нас адна, наша савецкая зямля.

Ніна Мікалаеўна зірнула ў акно.

— Гляньце, распагоджваецца!

Па небе плылі цёмна-дымчастыя аблакі, хутка, быццам нехта падганяў; між іх шырыліся, раслі блакітныя разводы, у якія паблісквала сонца.

Узбуджанасць, жаданне хутчай вырывацца на прастору адлюстраваліся на твары жанчыны. А я загаварыў пра тое, што вось іхні калгас адзін з перадавых у раёне, што летася, напрыклад, з гектара яны сабралі ледзь не сорак цэнтнераў збожжа, дзвесце восемдзесят цэнтнераў бульбы, амаль столькі сама буракоў, урадзілі і лён, і травы — усё гэта добра спрыяла росту грамадской жывёлагадоўлі; прыгодаў сёлетнія — больш высокія — планы і ававязальніцы, а потым спытаў:

— Ну, а як было, калі вы пачалі працаваць у заскавіцкім калгасе?

— Та-ак і было, — нехца прамовіла Ніна Мікалаеўна. — Збожжавых бралі на гектары з хвосцікам пяць, а бульбы менш ста цэнтнераў. Працую год, два, тры, а малюнак мала мяняеца: крышку

кой, веды і, вядома, «стратэгія» памаглі невыказна. Крута так перавярнулі ўсё. Але гэта, можна сказаць, агульныя слоўы. А вось «сакрэты» атрымання высокіх ураджаяў сталі раскрывацца пазней, калі паехалі мы на старшынёўскім «газіку» «паглядзець гаспадарку». Паехали — сам Калачык, Ніна Мікалаеўна і маладая жанчына Клаудзія Мілюк — другі аграном, адказвае за насенняводства.

Размова ішла дзелавая, спакойная, сябройская. І хаця апошнія слова было за Калачыкам, але ён уважліва выслушаваў довады Ніны Мікалаеўны, іншы раз мяняў сваё рашэнне, згаджаючыся з ёю, калі яна пераконвала. І было прыемна бачыць узаемнае давер'е і павагу.

За вёскай Хатуцічы спыніліся. За нейкую гадзіну моцна пацяплема. Запыліа дарога. Неба зусім расчысцілася.

Спадарожнікі мае адразу накіраваліся да пшанічнага поля. Пераліваючыся хвальмі пад ветрыкам, яно здалося мне густым, ураджайнім. А старшыня і аграномы прынялі нечаканае рашэнне: скасіць на сена. Чаму?

— Месца нізкае, у свой час не вельмі добра асушана, — растлумачыла Ніна Мікалаеўна. — Пасевы з зімоўкі выйшли зреджаныя. Падкармлі ўгнаеннямі, думалі, што паправяцца. А тут — дажды. Пайшоў палівы метлюжок...

Наведаліся мы ў Готкавічы. Поле тут было размерана слупкамі з дошчакай-пашпартам наверсе.

— Гэта сортавыпрабавальны ўчастак, — сказала Ніна Мікалаеўна. — Калгас зацверджан на насенняводчай гаспадаркай.

Уладзімір Міхайлівіч Калачык зазнаў:

— Летась даход арцельны, які падбіраеца пад паўтара мільёна, толькі ад реалізацыі насення папоўніўся на дзвесце трыццаць тысяч рублёў. Між іншым, тут найбольшай падзялі заслугоўвае Ніна Мікалаеўна. А з нядоўнай пары ў яе паявілася добрая памочніца — Клава Мілюк...

У памяці ўзніклі словаў аднаго агра-

нома. Можна па-рознаму працаваць, гаварыў ён. Не тварыць, а несці службу, гэта значыць, спраўна выконваць усе заданні, бываць на палях, у брыгадах, заўважаць і востра крытыкаваць асобныя недахопы, але свайго нічога не ўносіць. Такія людзі, здаецца, заўсёды «на вачах», заўсёды ў руху, хаяць справа, якая ім даручана, дзесяткі гадоў стаіць на месцы.

І не проста так успомнілася гэта. Шмат клопату ў агранома — цякучка зядаете. Трэба прасачыць за накапленнем угнаенняў, трэба скласці тэхналагічныя карты — для кожнай брыгады, бо калгас на гаспадарчым разліку і грашовай аплаце; трэба арганізаваць працу людзей на сяббе, дogleждзе пасевай, уборцы; а тут — іншыя прадугледжаныя і непрадугледжаныя справы. Караваць кожучы, атрымліваеца замкнёны круг. Але трэба ўмець вырвацица з яго, паглядзець на ўсё збоку, з вышыні, ці што; асэнсаваць, што ды як — і ісці да лей, ісці наперад.

Ніна Мікалаеўна ўмее гэта рабіць. Адсюль — і доследы з гатункамі насення і дозамі розных угнаенняў (як і што дасць найлепшы ўзвод), заўсёднае знаёмства з новым у сельскагаспадарчай навуцы і г. д. Вялікую ўвагу аддае яна гатункам. Напрыклад, у бульбаводстве вядуче месца займаюць такія багатыя на крухмал, смачныя ды ўраджайныя, як «Тэмп», «Лошыцкі», «Агеньчык», «Беларускі крухмалісты», а «Зазерскі», які не зарэкамендаваў сябе, зводзіцца зусім. І разам з вялікімі, працяёмкімі справамі аграном не ўпускае і такія: скажам, уборку камення з палёў, абкошванне дарог, каб пустазелле не лезла ў пасевы...

І няхай «спакой ёй толькі сніцца» — а яна ж яшчэ і сакратар партбюро, — і трэба ўправіцца ў хаце — ўсё роўна яна бязмерна шчаслівая, радуецца кожнаму дню, які чакае, кіча яе з першым крыкам пеўня, водбліскам ранішнія зары.

А. ФОМЧАНКА.

ЯНА прыходзіць на свой завод, дзе ўсе яе ведаюць і яна ўсіх ведае, і яе акружает вірлівы дзень. Яна гла-зуроўшчыца. Гэта яе прафесія. Другая яе пасада — брыгадзір. Усё, што мае сама: волыт, веды, энергію, яна аддае людзям, маладым рабочым, заражае іх сваёй энергіяй, імкненнем рабіць ўсё хутчэй і лепш.

У свой час Вера Яўстаф'еўна Пятрэнка прыдумала новы метад нанясення глазуры на дэталі. Раней гэта рабілі пэндзлем. Яна ж прапанавала глазураваць адваротным канцом — ручкай, так амаль удвяя хутчэй і лепш. Укаранилі гэты метад, зрабілі спецыяльныя палачкі і ўсё ўзаконілі. Брыгадзір усю свою брыгаду перавучыла працаваць па-новаму.

Новы цэх Мінскага камбіната будаўнічых будаўнічых канструкцый. Ля пульта кіравання аўтаклавам — аператар Лідзія Мазурава.

Фота І. Змітровіча.



ШЧОДРАСЦЬ

Аднойчы дырэктар завода выклікаў яе да сябе і сказаў:

— Вера Яўстаф'еўна, мы думаем паслаць вас на некаторы час у пятнаццаты цэх. Там адна моладзь на глазуроўцы, і ніхто не ўмее працаваць. Цэх новы, добра абсталяваны, а пакуль што прыносіць адны ўбытки. Трэба перадаць перадавы метад, навучыць людзей працільна працаваць, а найбольш здольнага чалавека вылучыць на пасаду брыгадзіра.

— Я згодна, — адказала Пятрэнка. — Мне толькі месяцы са два спатрэбіцца, каб навучыць іх.

— Ну, тады ў добры час!

З таго дня мінула амаль два гады. Вера Яўстаф'еўна навучыла многіх.

— Як справы, Галія? — пытаецца яна ў вучаніцы, якая схілілася над аўтаматам. Рукі ў дзяўчыны ўпэўненыя, сама ўся сабраная, уважлівая.

— Будзе добрая работніца, — падумала Вера Яўстаф'еўна. — Але трэба ёй крыху адпачыць.

— Устань, прайдзіся, Галія, ты ж стамілася!

Вера Яўстаф'еўна ўспомніла, як сама пасля ручной глазуроўкі асвойвала паўаўтамат. Спачатку нічога не выходзіла. Аставалася пасля змены, думала, меркавала.

...У брыгадзе Пятрэнка 13 чалавек. Жывуць усе пад дэвізам: адзін за ўсіх, усе за аднаго.

Люба Цётушкіна амаль шэсць месяцаў не выконвала норму. «Гэта норма не па мне, я яе ніколі не выканываю».

Як ёй прывіць адказнасць перад калектывам?

Вера Яўстаф'еўна не хацела крыўдзіць Любку, каб тая не зненавідзела свою работу.

Адбыўся сход. Гаварылі пра план, аба-

Ба 4354

ЖЫВЕ Ў ВЁСЦЫ ЖАНЧЫНА

У чырвоным кутку даяркі слухалі Ангеліну Новікаву. Яна ўчора вярнулася з сесіі абласнога Савета і цяпер рассказала пра свае ўражанні. На сесіі з добрай заклапочанасцю дэпутаты гаварылі пра арганізацыю працы жывёлаводаў, пра іх вучобу.

Жанчыны слухалі ўважліва, а як скончыла, адразу загаманілі, зашумелі. І пратое, што некаторыя даяркі не сочачь за чысціней: малако забруджанае, і што бітонай не хапае, бо каровы малака прыбавілі...

— Прыбавілі, ды не ўсе — толькі ў перадавікоў, каму лепшых выдзелілі, — уставіла Варка Старынская. — Што, ня-прауда? — Яна скрыўлася ва ўсмешцы.

Ангеліна Рыгораўна крыўдна стала: на яе намякае. Але змоўчала: словамі хлусню не абвергнеш.

Разыходзіліся ўзрушаныя, разгарачаныя гаворкай.

У кароўніку Ангеліна Рыгораўна спынілася ля Марыі Самусёвой, глядзела, як шырокія далоні жанчыны мякка ахапілі вымяя каровы, сталі масіраваць. Успомніла, як некалі Самусёва з увагай і прыхильнасцю перадавала ёй свою навуку даяркі. Тады яшчэ рукамі дайлі.

Асабліва запаў Ангеліне Рыгораўне ў памяць адзін выпадак. Толькі села яна пад карову, з дзесятак разоў пацягнула за саскі — і ўжо няма малака. Карова вялікая, а надой — як ад казы.

— Ад такіх здабудзеш малочныя рэкі, — сярдзіта сказала тады Ангеліна, кінуўшы дайць.

— Вярніся, — паклікала яе Марыя Дзмітрыяўна. Сама прыслала, памасіравала вымяя... У дайнку зноў пругка пырснула тонкія белыя струмені...

Ангеліна Рыгораўна прыладжвала дайльны апарат, а ўспамін гэты ўсё не пакідаў яе.

З розных куткоў кароўніка пераклікаліся даяркі. Здаля даносілася скорагаворка Варкі. У гэтай наравістай, іншы

раз надакучлівай, з'едліваи жанчыны нізкі, прыемны голас, але калі Варка з кім-небудзь спрачаецца, у ім паяўляюцца прэрэзлівія, вісклівія ноткі. Спрачацца ж Варка любіла: і пра справы жывёлаводаў, і пра надвор'е, і пра хітрых дзевак ды хлопцаў-няўклюю.

Надвячоркам, як ішлі з работы, Варка зноў укалола яе:

— Чаго зажурылася? Баішся, што Са-мусіха зноў апярэздзіць? Яна зажуздзяла, Са-мусіха.

Ангеліна Рыгораўна засмяялася.

— Зажурылася, кажаш? Дык вось я зараз вазьму і заспываю. — І грудным мяккім голасам зацягнула:

— У суботу Янка ехаў ля ракі...

А ў сэрцы шчымела. Чаму яшчэ бывае несправядлівасць? Калі вось так... не памыляецца чалавек, а наўмысна? Ведае ж Варка, што ніякіх лепшых кароў не выдзелілі ў яе группу. Узяла яна першацёлак. Год быў цяжкі, кармоў не хапала. Кожны дзень з досвітку і як не да ночы знаходзілася на ферме: счышчала бруд з уздыбленай поўсці на худых рабрыстых баках, выкідала віламі гной, насыла

вязацельствы, дысцыпліну, якасць, кам-
самольскі гонар.

— Ну, а Любу прыйдзеца перавесці
ў іншую брыгаду, на іншую работу, калі
тут у яе нічога не выходзіць...

— Не, не, толькі не другая брыгада,—
вырвалася ў Любы.— Што я, норму не
магу выкананы? Магу!

На гэты раз у Любы не пыталі, чаму
яна дасюль не выконвала норму. Пасля
размовы Любу як падмянілі. Стала ста-
рацца. А цяпер яна адна з лепшых.

— Іншы раз пускаешся на хітрыкі,
кранаеш самалюбства — і чалавек гато-
вы горы зварнуць,— смеецца Вера
Яўстаф'еўна.— А наогул мне шанцуе,
добрая ўсё дзяўчата трапляюцца...

Парадак у брыгадзе цвёрды, толькі на
першы погляд здаецца, што ўсё ідзе са-
мо сабой. Сартыроўшчыца Люда Нові-
кава прыйдзеца на завод разам з бры-
гадзірам, раней за ўсіх. Брыгадзір для
ўсіх выпісвае матэрыялы, а Люда развя-
дзе пасту, замерыць, размочыць пэндзлі.
Па сваёй пасадзе сартыроўшчыца абавя-
зана толькі разносіць дэталі на абпаль-
ванне. Але Люда Новікава ніколі не лі-
чыць, што ўваходзіць у яе абавязкі,
а што не. Яна хоча, каб яе брыгада
рытмічна працавала, каб усе ў брыгадзе
добра работі. Яна сама марыць стаць за
аўтамат, а пакуль што зробіць сваю ра-
боту — і памагае дзяўчатаам, а то сядзе
за паўтамат.

— Вера Яўстаф'еўна,— весела паве-
дамляе Люда,— а ў мяне ўжо выхо-
дзіць!

І Вера Яўстаф'еўна ўсміхаецца: «Вось
і добра, хутка будзем здаваць экзамен
на вопытную глазуроўшчыцу». А дзяў-
чына, як тая птушка, паліцела памагаць
іншым.

...Вясёлая, жыццярадасная Валя ўры-
ваецца ў пакой. Кідае на стол падручнікі
па фізіцы, канспекты, часопісы, томікі
вершаў Поля Элюара, Ясеніна. Падыхо-
дзіць да маці, абдымае яе і ціхенька
кажа:

— Мамачка, а мяне занеслі на завод-
скую Дошку гонару.

сена, салому. Увечары, накарміўшы і па-
клайшы спаць дзяцей, парыла ў гарачай
вадзе рукі, каб пазбавіцца ад нуднага
тупога болю, абкручвала кужэльнымі
абрэзкамі парэпаныя пальцы.

Ішоў час. Ангеліна Рыгораўна ўсё час-
цей бачыла, як гарнуліся да яе маладыя
даяркі, бясхірасна надакучалі: то
раскажы, як лепш першацёлак раздой-
ваць, то — як трэба карміць кароў,
якія запускаюцца... Уніклівия яны ця-
пер, маладыя дзяўчата.

На наступны год Новікава апярэдзіла
свую настаўніцу Марью Самусёву і за-
вяжала першынство ў раёне. А неўза-
баве — радасная вестка: праца яе ад-
значана высокай урадавай узнагародай,
ордэнам Леніна.

Калючыя слова Варка балюча кранулі
Ангеліну Рыгораўну не столькі таму, што
крыўдзілі яе асабіста. Чаму Варка такая
з'едлівая, адкуль такія бяруцца?.. Перад
тym, як павярнуць у свой двор, яна спы-
нілася ля веснічак, сказала:

— А ведаеш, Варка, як добра было б,
каб ты абедзвюх — і мяне і Самусёву —
апярэдзіла. Здолееш?

Пазнаёмцеся — Ніна
Вяроўкіна з Добруша.
Яна актыўны грамад-
скі распаўсюджваль-
нік друку.



Валя пасля школы пайшла на завод,
дзе працавала маці, але трапіла ў іншы
цэх. Працуе з душой, маці не сорамна
за яе. Маці заўсёды дома расказвае пра
свае справы, а Валя пра свае. Вось і за-
раз Вера Яўстаф'еўна пахвалілася
дацца:

— Залатыя мае дзяўчата з брыгады.
Вось падалі заяву ў цэхком, каб павялі-
чылі нормы выпрацоўкі на 30%. Яны ў
мяне ўсе на падбор: Люда Грышчанка,
Валя Оськіна, Любка Цётушкіна, Аносаўна
Люба, Памазёнак Лена і ўсе астатнія.

...Турботы, клопаты, радасці. Іх мно-
га — на работе і дома — у маці, брыгад-
зіра, дэпутата абласнога Савета дэпу-

татаў працоўных. Учора правярала, як
вучацца камсамольцы ў школах рабочай
моладзі, сёння ўладкоўвала дзяўчата
у інтэрнат (яна член жыллёва-бытавой
камісіі), а заўтра будзе новы клопат.
Адны ідуць да яе парацца, другія — са
сваёй прапановай, а то і з бядой. Такая
ужо ў яе шчодрая душа: падзеліца з
іншымі ўсім, што мае сама, кожнаму да-
паможа, асабліва навічкам, якія штогод
прыходзяць на завод. Такі характар у
брыйадзіра Веры Яўстаф'еўны Пятрэнка.

Н. ЛЯДЭНКА

г. Віцебск, завод радыёэлементаў.

— Здолею, калі мне кароў дадуць та-
кіх, як табе!..

Было ўжо цёмна. У вокны зазірнуў
месячык. Усміхніцца, ззяў. Ангеліна Ры-
гораўна, зайшоўшы ў хату, палюбавала-
ся, як ён плёскаўся ў шыбах. «Так і
быць,— вырашила канчаткова,— перадам
сваю группу каму-небудзь з моладзі, а
сама вазьму самую непрадуктыўную. Ну,
пабачым, Варка, што ты потым скажаш!»

Так і зрабіла.

Па-ранейшаму Ангеліна Рыгораўна
старанна даглядае жывёлу — своечасова
карміць, чысціць, мые. Толькі працу яе
ўжо не параваеш з tym, што было ў
першыя гады. Цяпер электрычнасць, ме-
ханізмы.

Не трэба ўжо выкідаць віламі гной,
каб ачысціць стойла — на дапамогу
прыйшоў скрабковы транспарцёр. Ваду
падаюць аўтапайлкі. Даенне таксама ме-
ханізованы. Безадмоўна працуецца дайль-
ныя аппараты. Трэба толькі карыстацца
імі ўмелы — каб яны былі заўсёды чыс-
тыя, працёртыя. Ангеліна Рыгораўна
добра гэта ўсвядоміла і дайльныя апа-
раты ўтрымлівае ва ўзорным парадку.

Кармы гатуюць цудоўныя машыны —
«Валгар», кормапрыгатавальнік бесперы-
пиннага дзеяння КН-3 і іншыя. Цяпер
для жывёлы складаюцца навукова абр-
грунтаваныя рацыёны, правільна збалан-
саваныя па неабходных пажыўных рэчы-
вах. Тоё сама сена, скажам, цяпер за-
праўляецца хімічнымі, мінеральнымі, ві-
таміннымі дабаўкамі. Кармоў хапае,
толькі правільна кармі.

Вальней цяпер стала даяркам. У Анге-
ліны Рыгораўны хапае часу і для сям'і,
і для партыйнай работы, і для вучобы.
Сама яна абавязалася надаць ад кожнай
каровы па 3700 кілаграмаў малака.
Слова сваё стрымала. Выконваюць сваё
абяцанне і астатнія даяркі. Калгас па на-
доях малака — першы ў раёне.

Жыве ў вёсцы жанчына, простая даяр-
ка. Нічога асаблівага не робіць — працуе
сумленна, а за ёй цягнуцца і іншыя.
Крок за крокам ідуць яны разам уперад.

А. КАПУСЦІН.

Калгас імя Кірава
Жлобінскага раёна.

КЛОПАТЫ ПАРТОРГА

Па вуліцы маладога горада ідзе жанчына. Увесь час ёй насустрач трапляюцца юнакі і дзяўчата.

— Добры дзень, Аляксандра Кліменцеўна!

— Добры дзены!

Аляксандру Місюку у Наваполацку ведаюць многія, ведаюць і паважаюць. У яе, старшага выхавальніка жыллёва-камунальных канторы трэста № 16 «Нафтабуд», сакратара пярвічнай партыйнай арганізацыі, вялікая сям'я — 3 тысячи жыхароў маладзёжных інтэрнатоў. Пасада складаная, адказная, аднак Аляксандра Кліменцеўна спраўляецца. Памагае вялікі жыццёвым вопыт. У гады Вялікай Айчыннай вайны выпускніца Полацкага педагогічнага вучылішча была разведчыцай у Дрысенскай партызанской брыгадзе (Віцебская вобласць). А калі адгримелі бай — настайничала, працавала ў бібліятэцы, партыйных органах, выконвала абавязкі інспектара па кадрах на адным з прадпрыемстваў Верхнядзвіншчыны. У 1962 годзе пераехала на Нафтабуд, у край вялікай беларускай хіміі.

Камуністы жыллёва-камунальных канторы вось ужо шосты раз выбіраюць Аляксандру Кліменцеўну сваім вожаком. І яна апраўдвае іх давер.

З самай раніцы прыйшоў на параду да сакратара палітічнага фарматара Іван Рыгоравіч Стрыковіч.

— Хачу падрыхтаваць лекцыю аб агресіўнай палітыцы ЗША ў Камбоджы. Вось толькі не ведаю, дзе знайсці патрэбны матэрыял.

— Абавязкова праглядзіце штотыднёвік «За рубяжом», газеты «Правда» і «Ізвестія».

— Дзякую, Аляксандра Кліменцеўна!

Новы наведальнік — старшыня мясцкому прафсаюзу Галіна Аляксееўна Барановіч.

— Складаю план работы прафсаюзнай арганізацыі. Як быццам усё ёсць, і ў той жа час нечага не хапае.

Парторг прабегла вачыма спісаны лісток.

— Трэба дадаць пункт: арганізацыя сплаборніцтва за камуністычную працу.

— А праўда ж... Справа ў нас як быццам наладжваецца: і даговоры заключылі, і абавязкальствы ўзялі на сябе, і добры прыклад ёсць.

Хтосьці зноў гучна пастукаў.

— Калі ласка, уваходзьце!

На парозе сакратарскага кабінеціка стаяў пенсіянер, загадчык няштатнага аддзела гарадскага камітэта народнага кантролю П. І. Сямёнаў.

— Добры дзень, Павел Іванавіч, сядайце. Якія навіны?

— Наша служба вядомая — кантралюй, правярай...

— А парторг меры прымай, — у тон яму дадала Аляксандра Кліменцеўна. — Што ж, кантралюце, правярайце, нам падказвайце.

— Ды вы і самі ведаце, што рабіць, і робіце шмат. Я хацеў бы прапанаваць вашай групе народнага кантролю арганізація рэйд — праверыць, як выкарыстоўваецца электрычнае энергія, як захоўваецца маё масцы ў інтэрнатах.

— Пропанова слушная, прымаем. Дзякую!

Яна тактойна прамаўчала, што зусім такое ж пытанне нядаўна наспела ў думках партыйнага актыву канторы.

Званок з гарадскога камітэта КПБ. Аляксандры Місюку даручаеца праверыць работу партарганізацыі прайлення «Саюзгазпрамбуд».

Зноў зазваніў тэлефон — запрашаюць на 17 гадзін на пасяджэнне партыйнага камітэта трэста...

Дапісашы пратакол, пайшла на аб'екты, дзе былі запланаваны сустэрэчы з рознымі людзьмі, туды, дзе чакалі яе добрага слова, дапамогі, падтрымкі.

...Як толькі скончылася пасяджэнне парткома, яна сабралася ехаць дадому, але ўспоміна: у інтэрнаце № 315 адбудзеца пасяджэнне культбыт-савета. Будуць ствараць ініцыятыўную группу аховы грамадскага парадку. Пазней трэба зазірнуць на сход дзяўчат інтэрната № 227. Будзе разбірацца бытавое пытанне, і прысутнасць парторга вельмі неабходная. Трэба пабываць, паглядзець, чым дыхае «дзяўчочая рэспубліка». Аляксандра Кліменцеўна падышла да тэлефоннага апарата, набрала па дыску нумар.

— Мама! Вячэрай без мяне. Я сёння затрымаюся, прыйду пазней.

— Хіба толькі сёння, — пачуўся ў трубцы бурклівы, але ласкавы голос маці, — заўсёды ў цябе не так, як у людзей. Усё спяшаешся, усё спяшаешся кудысьці, усё табе няма калі.

Усё спяшаешся... Спраў столькі, што і сутак не хапае, і ўсё справы патрэбныя, важныя, і ўсе яны не церпяць адкладу.

...Над ускраем лесу паднялося аранжавае сонца. Працоўная раніца Наваполацка ўступае ў свае права. Новы дзень нясе новыя клопаты парторгу, чалавеку, які дзеля людзей спяшаецца жыць і якому ніколі не хапае 24 гадзін у суткі.

К. КРУПКО,
рэдактар газеты «Знамя новостройки»

КОЛЪКІ КАШТУКОЎ СЕМ КАПЕЕК...

ЗНОУ скарга ў рэдакцыю. Маці скардзіца на дачку з зяцем. Не даюць жыцця. Не дазваляюць нават словам абазвацца з унучкай. Наўмысна сапсавалі радыё...

Ну куды ўжо горш?

Горш сталася хіба толькі з Верай Іосіфаўнай Пранішнікавай. Яе, інваліда першай групы, родныя дзеци — толькі там быў сын і нявестка — судом высылалі з яе ж, уласнае, кватэры. (У студзені мінулага года «Работніца і сялянка» выступала па гэтай справе з матэрыялам «Суд вынес рашэнне»). Праўда, суд і грамадскасць жорстка пакаралі зло. Нявестка, выкладчыца англійскай мовы, была пазбаўлена права працы ў школе. Сын за свае адносіны да роднае маці таксама быў звольнены з работы на трактарным заводзе. Ад гневу і абурэння суседзяў гэтыя, яшчэ зусім маладыя жанчыны і мужчыны, збеглі самі: памянялі кватэру на другі раён.

...І гэта сям'я рэдакцыі вядома даўно. Памагалі дабіцца пенсіі. Потым дабіваліся кватэры... А сям'я такая: спачатку былі толькі маці з дачкою. Потым паявіўся Гена — зяць. А праз пэўны час узялася і Танечка. І нават мы, у рэдакцыі, усе ведалі, што прыгажэйшае і разумнейшае за гэту унучку дзіця наўрадці знайдзеца ва ўсім Мінску.. Здавалася, чаго яшчэ трэба людзям?

У старое маці свой ізяляваны пакой. У маладых свой таксама — большы. Кватэра з усімі выгодамі: ванна, газ, гарачая вада. (Усе троє ў адзін голас: «Жывем, як на курорце — такі прыгожы, ціхі мікрараён».) Да таго ж маладым ёсць на каго пакінуць дзіця, калі захочацца збегаць у кіно. Ёсць каму выклікаць доктара і падаць лякарства і шклянку гарага пітва, калі заняможаш ты сама, стары чалавек...

І вось, калі ласка: «Рэдакцыя, міленъкі, ратуйце, як можаце. Дапамажыце памяняцца хоць на які куточак, абы толькі не з імі...»

Ах, дарагі таварышы чытачы! Каб вы толькі ведалі, як нялёгка карэспандэнту пераступаць парог чужой бяды, чужога няшчасця... Як хочацца кожны раз стрэцца з адкрытым позіркам чалавече дабраты і як, наадварот, прыгнечвае цябе, як быццам бы і старонняга чалавека, зласлівая насыярожанаасць, аб якую, як аб скелю, здольны разбівацца самия нават лепшыя пачуцці і намеры.

Дзверы адчыніла тая самая Валя, якую мы ў рэдакцыі, з пісем, з расказаў маці, ведалі яшчэ, калі яна была дзяўчынкай. Насыярожана выслухала, хто я, чаго прыйшла, запрасіла ў пакой, пазнаёміла з мужам.

— Гэта да нас па скарзе... — растлумачыла мужу маё з'яўленне Валя.

— Вы ў нас не першая такая госця... — у словах мужчыны прагучала раздражненне.

— І вы лічыце гэта звычайнім? Прыход такіх... гасцей?

— Не лічым, але ж прыходзяць. Нават пагражаюць пятнаццаць сутак даць...

— Так без дай-прычыны прыходзяць і пагражают?

— Чаму — так... Прыходзяць па заяве. Што забіваюць ці збіраюць забіць...

— Ну, прыходзіць участковы: «Я цябе пасаджу!..» Нам жа ніхто не верыць. Веяць ёй, бо яна старая...
— І ўсё-такі?..

— Усё-такі!.. Ідзе ў туалет, напрыклад, і забудзе ключы ў пако!... мужчына нервова закурвае.— Ну і бяды: мы, значыць, украпі і схавалі ключы. Заве суседзяў. Суседзі ўзламваюць замок... А ключы ў пако ляжаць... Значыць, гэта мы зноў: наўмысна зачынілі дзвёры.

— Або я пачну крычаць на дачку — яна ў нас кепска есць...— гэта ўжо Валя працягвае.— Тут і яна: «Якая ты маці, ты ж дзіця роднае забіваеш, ты ж яго голадам заморыш!»

Якраз на гэту нашу гутарку раздаецца харектэрны грук у дзвёры: грукаюць чарывікамі, бо не дастануць пазваніць... У пакой убягае тая самая «змардаваная» Танечка, таксама віноўніца перапалак паміж старэйшымі. Ружовая і ўзбуджаная з вуліцы Танечка абнімае бацьку за шыю: «Татка, пойдзем, а? Пойдзем?» (У іх з бацькам нейкая свая справа).

— Ну, бачылі пакутніцу? — усміхаецца Валя.

Смешна сапраўды: «пакутніца»...

— А то пачне чапляцца да яго...— працягвае Валя, і я ў думках пра сябе адзначаю, што тут, відно, не аберагаюць ні старасці, ні дзяцінства,— нібыта Гена брытвачкай парэзаў ёй хустку і папаліў папяросай... Ну, ён і не сцерпіць — пашле яе...

Усё гэта, прыкладна, я ўжо ведаю ад самое Мар'і Іванаўны. Свой пакой яна, і праўда, замыкае на французскі замок. (Дзякаваць богу, маладыя хоць не замыкаюць...) Навошта, пытаюся, замыкацца ад уласных дзяцей? А так, адказвае, каб не хадзілі, каб не лазілі без яе. І Танечка можа ўсё паракідаць... І хустку мы ўсё рэдакцыяй разглядалі. Выліняла шаўковая хусцінка і, праўда, ад часу пасеклася. Зусім, як ножыкам ці брытвачкою яе пасеклі. (А хіба час не сячэ вось гэтак жа бязлітасна нашы ўласныя твары?) Шукалі мы таксама (і, дальбог, не знайшли!) злачынных слядоў зяцевай папяросы на другой, ужо штапельнай, хустачы. І пра Танечку чулі. Забіваюць дзіця. Жывасілам, як пачнуць карміць, забіваюць... («Кінуся да іх: «Што вы робіце з дзіцем — ваўкі вы, а не бацькі!») Даў і ён і яна да мяне: «Не лезь, куды цябе не просьць...» Даў я да сябе — і на замок!.. Калі ім, думаю, дзіцяці роднага не шкода, даў мяне, старую, прыдушаць падушкаю — і вінаватыя не будуць...»).

Такім чынам, разыходжання ў «паказаннях» няма. «Бакі» як быццам не пярэчаць адзін другому. Есць толькі розніца ў інтэрпрэтацыі фактаў. А гэта ў падобных ситуацыях і ёсць тое зло, якое прынцыпам: ты мне — а я табе — толькі памнажаецца. Сляпы прынцып! Сляпое зло.

...Памятаю, гадоў дзесяць таму назад скарга, прыкладна, такога ж зместу, як гэта, з якой началася наша гаворка, прывяла мяне ў другую сям'ю. Унукі, падвучаныя маці, пісала добрая душа са слоў пакрыўданага чалавека, крыйдзяць старую бабулю, адмаўляюцца купіць ёй нават булачку, калі яна іх папросіць... Памятаю, які пажар абурэння палыхаў у маіх грудзях, якім непахісным і бязлітасным быў мой прысуд, пакуль я ўзнімалася па лесвіцы. І памятаю, як ён на друзначкі разбіўся тут жа, на парозе, як толькі мне адчынілі дзвёры.

— Бабуля, да цябе госці! — нічога не падазраючы, недзе ў глыбіню кватэры звонка паклікала дзяўчынка-падлетак.

— Бабуля, да цябе госці! — рэхам азвыўся сястры, як купідон на старых палотнах, кучаравы хлапчук гадоў пяці і на веласіпедзе пакаціў паперадзе мяне ў пакойчык да бабулі.

Я чакала стрэцэ змардаваную прыгнётам і крыйдамі старэнкую. Убачыла я «бабулю»: прыстойна апранутая старая жанчына вязала ні то панчоху, ні то рукавіцу, і кучаравы «купідон», не звяртаючы ўвагі на мяне — «госцю», паспешліва ўмошчваўся ў бабулі на каленях...

Я магу прысягнуць: ніякаму іншаму прысуду, нават рашэнню самага вярхонага суда, я не паверыла б больш, чым гэтай непадробнай дзяцінай прыхильнасці.

Як і звычайна, я сказала, адкуль я і чаго прыйшла, і старая жанчына раптам збянтэжылася, замітусілася і пачала выправаўляць «купідона» з пакоя.

— Гэта вашы ўнукі?

— Мае...

— Яны вас крыйдзяць?

— Не сказаць. Калі яна навучыць.

— А навошта гэта ёй?

(«Яна» — мелася на ўзве маці гэтых дзяцей, падчарыца старое).

— А навошта ёй я — стары чалавек?

— Але ж вы пры ёй не першы год?..

Муж старое, бацька гэтае самае «яе», памёр даўно. Так атрымалася, што мацыха асталася жыць пры замужнім падчарыцы. Пайшлі дзеци, адна дзяўчынка, другая, а потым і трэці — гэты самы «купідон», які, дарэчы, і спаў не інакш, як у бабуліным пакоі — нікога «раднейшага» ў гэтым доме ў яго не было... Хто пачне сцвярджаць, што старасьць у такой сям'і з дзецимі — раскоша. Але хто адважыцца адмаўляць і тое, што калі ты на свеце зусім адна (сваіх уласных дзяцей у старое не было), калі цябе ў гэтай сям'і падчарыцы лічаць за маці, за бабулю, калі ў цябе ёсць свой пакойчык (а яго маюць, ой, не ўсе, нават родныя маці!), што калі ўсё гэта ёсць і ўсё гэта не для чужога вока, не для паказу (каго-каго, а дзяцей не навучыш «паказваць» дабрату і шчырасць) — то старасьць твая яшчэ не пакаранне.

Потым Ларыса (падчарыца) расказвала мне і плакала:

— Яна ж як прыйшла ў наш дом, як памерла мама, яна ж перш за ўсё патрабавала ад бацькі, каб я пайшла на работу... І я пайшла. З дзевяцага класа. Бацька і слова не сказаў ёй насуперак. Хоць без хлеба мы не сядзелі, хоць бацька мой займаў адказную пасаду... Такая яна была ў маладосці... А цяпер не можа спакойна жыць, калі мне муж памагае. Ён у мяне добры, спагадлівы. Троє ж дзяцей, і я вячэрні інстытут канчаю... Даў вось яна яму з кутка і бурчыць і бурчыць: а яна гуляе, а яна не дзе з некім ходзіць, а ёй няма справы да дзяцей... Ну, старэйшая дачка ўжо ўсё ж разумее. «Як табе, бабуля, не брыдка!» — пачне крычаць на яе. А тая ўжо ў слёзы і есці за стол не садзіцца, і асона сабе варыць, і сем капеек купіць булачку выносіць суседзям... Ну, а суседзі, вядома, добрая людзі, спачуваваюць, пішуць у рэдакцыю...

Ах, старасьць, старасьць, табе нельга не паспачуваць, цябе нельга не пашкадаваць. Аднак і сама ты, сівая і мудрая, не толькі судзі і не толькі распінай на крыжы грахі маладосці, не толькі вучы яе і настаўляй, як некалі любілі казаць, на путь ісціны, а яшчэ і будзь да яе спагадлівай. Успамінай сябе ў яе гады. Часам лепш змоўчы, мудра памятаючы:



Ад самадзейнасці, з народнага хору — да прафесіянальнага мастацтва. Такі шлях Надзі Срамук, студэнткі Брэсцкага музычнага вучыліща.

Фота В. Германа. (БЕЛТА).

слова — срэбра, маўчанне — золата...

І зноў жа: не тое «ціхенькае» маўчанне, што нядобрым позіркам нястомні свідрое спіну другога, пільнуе кожны яго крок, што падкалоднай гадзюкай часам жаліць у самае сэрца. А пасля «святкую перамогу»: ага, спаткнуўся!

Ціхенькае маўчанне кожную прамашку бліжняга ашчадна складвае ў заношаную торбу ўласнае памяці (барані бог што-небудзь забыць!), каб пры выпадку вывернуць яе, ды яшчэ на паказ усяму свету!

Мы, рэдакцыйныя работнікі, аблікаркоўваючы рэдакцыйную пошту, неаднойчы задаем сабе, а цяпер задаем і вам, таварышы чытачы, пытанне: няўко сярод наших блізкіх няма такіх людзей, пра якіх можна было б напісаць:

Маці: «Я шчаслівая, што маю такую дачку і такога зяця, як мае».

Жонцы: «Я ганаруся, што іду па жыццю з такім чалавекам, як мой муж».

Дзецям: «Мы ўдзячны лёсу, што маем такіх бацькоў, як нашы».

Вось пра якія пісъмы, дарагія таварышы чытачы, нярэдка мараць у рэдакцыях. Мы добра разумеем, што жыццё ёсць жыццё і ўяўляць яго бязвоблачным, райскім садам няма пакуль што ніякіх падстаў. Добра ведаем, што хронікі з залаў суда на старонках друку карыстаюцца (і, мусіць, заўсёды будуць карыстацца) нязменнай зацикаўленасцю чытачоў. Аднак мы ведаем і другое: што вельмі часта ў вытоку трагічных эпілогаў ляжаць факты коштам не болей, чым на сем капеек...

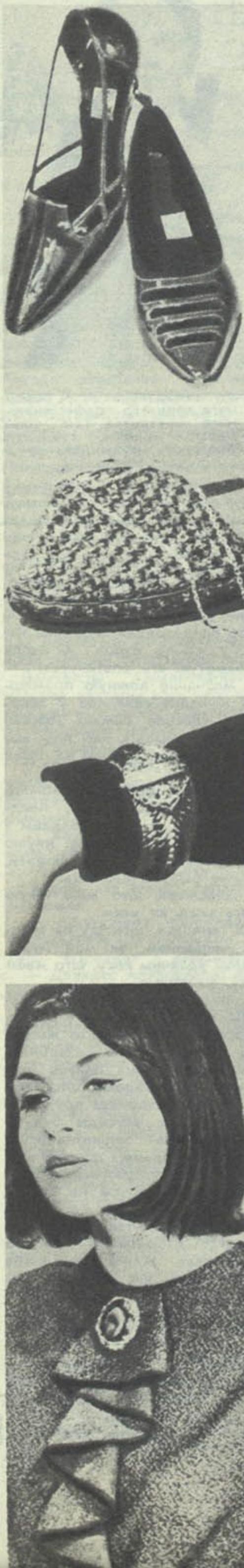
Дык у чым жа яна ўсё-такі, мера людской мудрасці і дабраты? У кожнага яна, вядома, свая. Аднак не трэба забываць народнае навукі: што пасееш — тое і пажнеш.

Але як жа ўсё ж склаліся адносіны паміж Мар'яй Іванаўнай і яе дзецимі, спытаце вы.

Больш у рэдакцыю скардзіцца Мар'я Іванаўна не прыходзіла. Бо няма, калі сказаць шчыра, на што скардзіцца, няма ад каго замыкацца на замкі...

Алена ВАСІЛЕВІЧ

...УСЁ ПАВІННА



СЛАВУТАЯ чэхаўская формула: «у чалавеку ўсё павінна быць прыгожа: і твар, і адзенне, і думкі, і пачуцці» сёння ўзята на ўзбраенне ва ўсіх галінах чалавеказнаўства. Можна зразумець мадэльераў, якія па-свойму сцвярджаюць асобую сугучнасць гэтай ісціны нашай эпосе, па-свойму раскрываюць яе сутнасць: чалавек новага часу, які гарманічна спалучае ў сабе духоўнае багацце і фізічную дасканаласць, не можа пагарджаць эстэтычнымі законамі моды.

Быць прыгожа, з густам апранутымі—эта не пусты капрыз, а зусім слушнае жаданне знайсці свой стыль, падкрэсліць індывідуальнасць, падтрымаць адпаведнасць з той abstanoўкай, у якой даводзіца жыць і працацаць.

Нам, работнікам гандлю, асабліва выразна відаць, як год ад году, разам з ростам матэрыяльнага дабрабыту са-вецкіх сем'яў, павышаюцца запатрабаванні нашых пакупнікоў і асабліва пакупніц. Справа не толькі ў тым, што жанчына можа дазволіць сабе набыць ўсё больш прыгожых і добрых рэчаў. Больш тонкім становіцца густ нашай сучасніцы, і тое, чым мы маглі задавальняцца гадоў дзесяць таму назад, ужо не падабаецца нам сёння.

Есць такі выраз: «не ад добра гаўрыца». Тоё, прашто я збіраюся гаўрыць,—зусім наадварот, «ад добра гаўрыца», ад павышанай патрабавальнасці нашай сучасніцы да ўсяго, што яе акружае. Гутарка пойдзе пра тыя дробязі, якія адгрываюць у літаральным сэнсе відную ролю ў туалете жанчыны.

У моды ёсць свае класічныя законы: дапушчальныя спалучэнні колераў, аксесуараў і адзення, залежнасць туалету ад прызначэння, ад сезона. Сапраўдная элегантнасць не дапускае блытаніны стыляў. Але, крэтычна аглядаючы свой туалет, наші жанчыны часам астаюцца не-здавленымі сабой; ёсць прыгожая сукенка, касцюм, але няма добрай сумачкі да яе; знайдзен прыгожы фасон, а выкананне адцягаеца, бо няма аздобы.

Герой адной з мініяцюр Аркадзія Райкіна сцвярджаў, што свет трymаецца на гузіку. Гумар гумарам, але што такое добры гузік для сукенкі? Упрыгожанне, неабходнае дапаўненне, яркая дэталь. У нашу рэспубліку гузікі для аздобы завозяцца з Масквы, Прыбалтыкі, часткова паступаюць па Імпарту. Гузікі выпускае таксама аб'яднанне «Камсамолка», Полацкі завод пластмасавых вырабаў. Гэта

прадукцыя простая, танная, з прэспарашкай. Бедны яе колерны спектр, канфігурацыя, бывае, што і апрацоўка неахайнай. Вось і даводзіца жанчынам траціць шмат часу ў пошуках, штурхаючыся ля прылаўкаў з кавалачкамі тканіны будчай сукенкі або паліто, чакаць чарговага паступлення з-за межаў рэспублікі, пры ўсім гэтым не будучы цвёрда ўпэўненымі, што куплены гузік стане сапраўды упрыгожаннем.

Засцежка-маланка ў свой час зрабіла рэвалюцыю ў мадэле. Чалавецтва заўсёды будзе ўдзячна аўтару вынаходства за пазбаўленне ад лішніх кручкоў, гузікаў і засцежак. Але і сёння «маланкі» такія дэфіцитныя, нібы іх толькі што вынайшлі. Гэта не азначае, што «маланак» у продажы няма наогул. Ёсць. Але хто стане купляць дрэнна апрацаваныя металічныя замкі, калі мы паспелі пераканацца ў перавазе прыгожых сінтэтычных? Вузкая іх каляровая гама, «зрыфмаваць» сукенку і «маланку», аказваецца, не вельмі проста. А калі вы рашылі набыць «маланку» ў 60, 80, 100 сантиметраў даўжынёй, ваша жаданне не задаволяць нават у самых буйных універмагах рэспублікі.

Рамантычная хвала моды прынесла з сабой вялікі попыт на рознага роду аздобы: карункі, каўняры, манжэты. Аднак аздоб пакуль зусім мала. Не наладжаны шырокі, адпаведна патрабаваннямі моды выраб жабо, карункавых каўнерыкаў і манжэтай.

Паспрабуйце заказаць у атэлье сукенку з аздобай, якая вам спадабалася! Не ўдасца. Трэба прынесці сваю—або мяняць фасон. У магазіне таксама не заўсёды можна купіць гатовыя адзелачныя дэталі. Між тым, у продажы шмат прыгожых капронавых тканін. Умелая іх выкарыстанне ў прымысловым маштабе памагло б забяспечыць магазіны рознымі па колеру і форме аздобамі: жабо, валанамі, рушамі.

Між намі, жанчынамі, жучы, самая прыгожая сукенка не будзе мець выгляду, калі бялізна не падагнана па фігуры. У апошні час попыт на прадметы жаночага туалету значна ўзрос: калі ў 1966 годзе нашы жанчыны патрацілі толькі на прадукцыю аб'яднання «Камсамолка» 5,7 мільёна рублёў, то ў 1970—ужо 16,5 мільёна (у 3 разы больш!). Адбыліся вялі-

кія якасныя змены ў самой прадукцыі: скарыстанне новых матэрыялаў з гумавай ніткай, адзелачных карункаў супергарант, фурнітуры дазволілі палепшыць зневінны выгляд і якасць, падоўжыць тэрмін носкі. Вырабы не трацяць формы, іх лёгка мысьць, яны гігіенічныя і практычныя. Асноўны пастаўшчык жаночай бялізы—аб'яднанне «Камсамолка». Але, на жаль, цудоўныя і практычныя рэчы з маркай аб'яднання не заўсёды ёсць у продажы. Што датычыць іншых пастаўшчыкоў, то нельга не зазначыць, што канструяванню паясоў, бюстгалтараў (каб яны былі «як уліты») аддаецца яшчэ недастаткова ўвагі. Як паводзіць сябе тая ці іншая мадэль у носцы, ці зручная яна, ці хутка губляе свой выгляд—такія пытанні мала хвалююць некаторых мадэльераў. І таму ў нашых жанчын часта бывае так: адзін-два паясы ці бюстгалтары ў хаду, астатнія, купленыя ў магазіне і забракаваныя, ляжаць закінутыя ў бялізнавай шафе.

Як ужо гаварылася вышэй, разам з ростам матэрыяльнага дабрабыту павысіўся попыт на прадметы жаночага ўжытку. Ужо не адна ўніверсальная сумка на ўсе выпадкі жыцця, а некалькі, якія адпавядаюць сезону, падыходзяць да сукенак, абутку, патрабуюцца сёння жанчыне. На жаль, патрэбу ў жаночых сумачках наш гандаль можа сёння задаволіць толькі напалавіну, бо не хапае скуры. Мала ў продажы кашалькоў, прыгожых раменчикі для гадзінікаў, скуранных пальчатак. Але калі не хапае скуры, то на змену ёй павінен прыйсці замянільнік самага шырокага ўжытку. Ёсць жа прыгожыя імпартныя ўзоры сумачак, дзе замянільнікі, якія імітуюць лак і замшу, выглядаюць не горш, а часам і лепш у параўнанні з рэчамі з натуральнай скуры.

Пакупнікі высока цэніць прадукцыю скургалантарэйнай фабрыкі імя Куйбышава. Каля мільёна сумачак 62 фасонаў выпусціць фабрыка сёлета. Але, на жаль, узоры гэтага далёка не раўнацэнныя. Ёсць такія, што выклікаюць літаральна вахапленне жанчын і на прылаўках не залежваюцца. Але ёсць сумкі змрочныя, сумныя, нязручныя, з грубымі замкамі. Да рэчы, пра замкі і фурнітуру.

БЫЦЬ ПРЫГОЖА

Сумачка не можа быць прыгожай без прадуманай зацежкі, металічнай дэталі. Але Мінскі фурнітурны завод, спасылаючыся на адсутнасць патрэбнага металу, далёка не аздабляе сваёй прадукцыяй прадметы жаночага туалету.

Пра элегантную тэатральную сумачку не можа быць і гутаркі, паколькі пра яе забылі катэгарычна; у прамысловай вытворчасці яе не існуе.

Нядуна адбылася сесія Мінскага гарадскога Савета дэпутатаў працоўных. На ёй абмяркоўвалася пытанне аб пашырэнні асартыменту і паляпшэнні якасці тавараў народнага ўжытку, якія выпускаюцца прамысловымі прадпрыемствамі Мінска. Перад дэпутатамі былі выстаўлены ўзоры, што рэкамендуюцца для вытворчасці. Якія прыгожыя і арыгінальныя рэчы былі сабраны тут! Многія ў захапленні спыняліся перад анадыраванымі запанкамі і запанкамі з аргшкла, зробленымі на гадзіннікам заводзе і іншых прадпрыемствах Мінска. На жаль, у гандаль гэтых запанкі трапяць толькі ў 1971 годзе. А як бы яны ўзрадавалі раз, калі мода на кашулі (і мужчынскія, і жаночыя) у самым разгары.

Лета—пара яркіх фарбаў. У лесе, на рэчы, на моры адпачываюць тысячи працоўных. Згадзіцесь, усё, што створана для адпачынку, хадзелася б бачыць такім жа сонечным, маляўнічым, прыгожым, як само лета. Але вось вы ідзеце ў магазін, і вашай увазе прапануюць, скажам, пляжную або дарожную сумку Пінскага завода штучных скур. Колеры блікнія, лініялыя, малюнак без фантазіі, выдумкі, густу. Вядома, гэта не асноўная прадукцыя прадпрыемства, вядома, не ўсё залежыць ад саміх пінчан, але нават у дробязях трэба змагацца за гонар роднай маркі.

Работнікі прамыловасці часта апраўдаюць адсутнасць той ці іншай дробязі, спасылаючыся на недахоп асноўнага матэрыялу. Але хіба так ужо складана асвоіць вытворчасць шапачак і касынак з сонцахойнымі казыркамі, вясёлых набіўных летніх касынак? Матэрыялу ж для іх колькі хочаце...

Некалькі слоў пра біжуэтэрю. Нашы жанчыны, бываючы ў прыбалтыскіх рэспубліках, любяць вывозіць

адтуль у якасці сувеніраў упрыгожанні з металу і янтару. Калі янтар—скартолькі Прывалтыкі, то ўпрыгожанні з металу цалкам маглі быць пастаянную праціку ў нас у рэспубліцы. Змаглі ж мы асвоіць модныя разы металічныя паясы. Падобнага роду вырабы можна ствараць з адходаў асноўнай вытворчасці. Але асобныя прадпрыемствы лічаць за лепшае здаваць гэтыя адходы (больш дакладна—даходы!) ва ўтыль, чым асвоіць дзвёты назвы прыгожай, патрэбнай людзям прадукцыі шырспажыву.

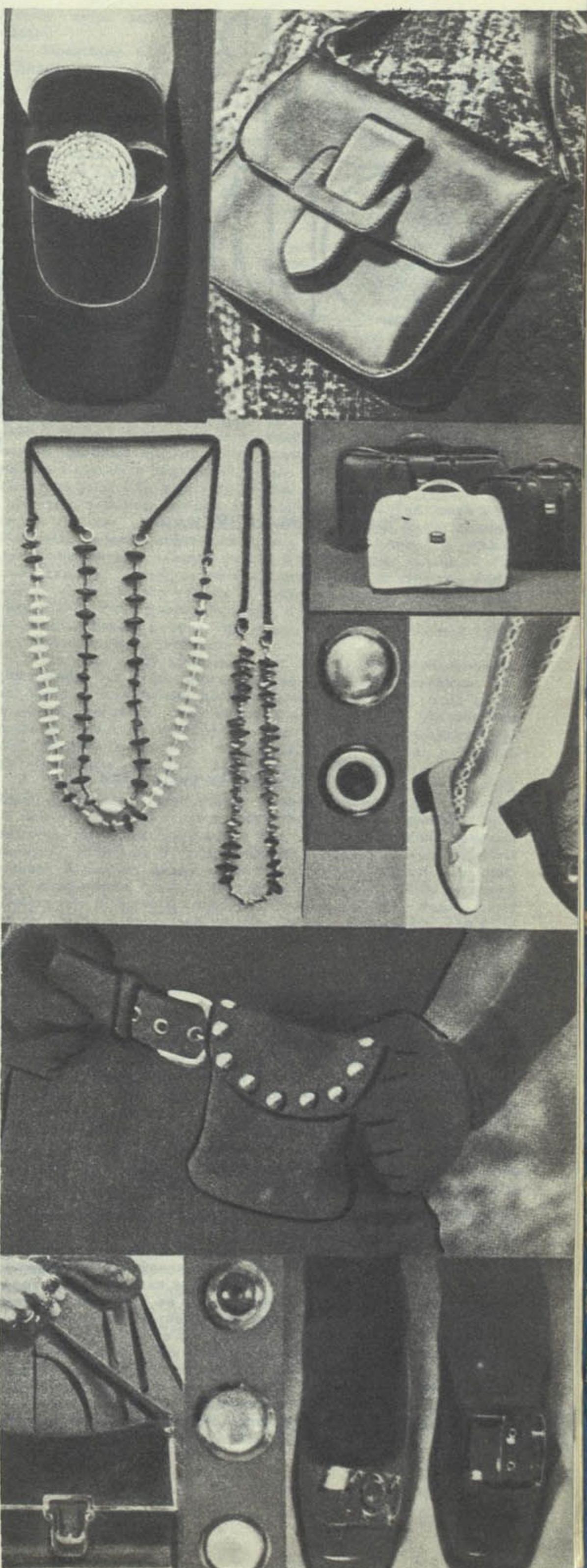
Асобныя віды вырабаў для жанчын ніяма неабходнасці выпускаць у масавым парадку. Але гэта зусім не азначае, што патрэба ў іх адпадае зусім. Многім з нас падабаюцца берэты, прыгожыя вязаныя ансамблі: шапачка, рукавічки, шалік. Добра, калі ў вас талент да вязання. А калі не? Між тым, на трыватажных фабрыках астаюцца адходы (джэрсі, трыватажнае палатно), з якіх можа бытъ быць прыгожыя мужчынскія і жаночыя берэты.

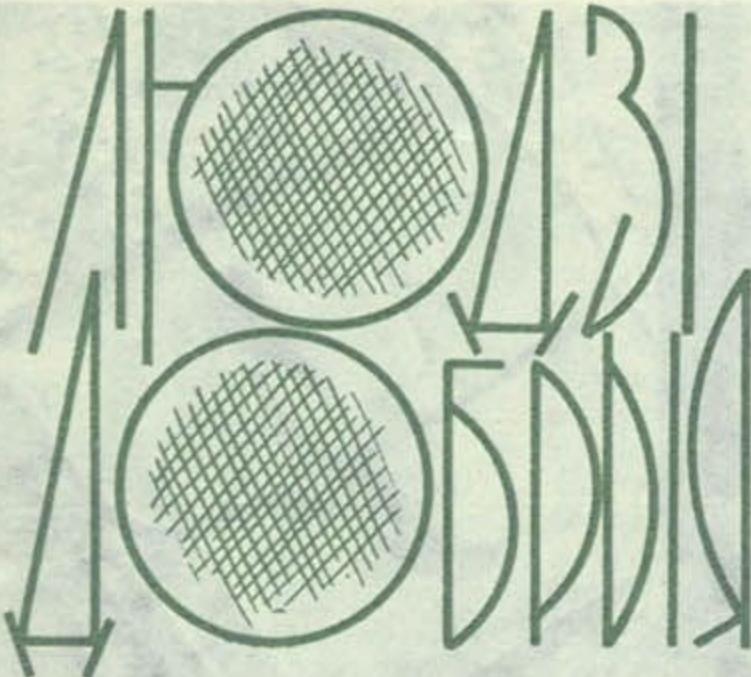
Руская мода пакарыла Захад. Боцікі, кожушкі, касавароткі, галаўныя ўборы—невычарпальная крыніца для мадэльераў. Модніцы гатовы шмат аддаць за рускую хустку тыпу паўлавапасадской. У рэспубліцы ёсьць база для вытворчасці такіх хустак: свой камвольны камбінат, свая мастацка-галантарэйная фабрыка. Ніяма толькі сапраўдных паўлавапасадскіх хустак. Праўда, ёсьць першыя крокі ў іх асваенні—яны не зусім удалыя, але ўсяляюць надзею.

Год ад году расце матэрыяльны дабрабыт савецкага народа. Павялічваецца попыт на тавары, прад'яўляецца ўсё больш патрабавання да іх якасці. У бягучай пяцігодцы зроблены новыя поспехі ў гаспадарчым і культурным будаўніцтве. З'явілася шмат новых тавараў: прыгожых, добрых, зgrabных. Тым больш крыўдна быць справу з узорамі, якія не адпавядаюць сучасным патрабаванням і ўступаюць зарубежным.

А калі сур'ёзна і ўдумліва вывучаць попыт, які параджаецца модай, колькі новых і прыбытковых тавараў магла быць асвоіць прамыловасць нашай рэспублікі!

Т. НОВІКАВА,
загадчыца канторы
«Белгалантарэ»





Ірына КЛІМАШЭУСКАЯ

Мал. Ю. Пучынскага



Апавяданне

Два гады назад у Санькі памёрла маці. Яшчэ раніцой яна пытала ў яго пра ўрокі. У каторы ўжо раз прасіла злазіць на дах і прыбіць адарваную бляху. Вечер бушаваў над дахам, як хацеў, бляха грымела ўсю ноч, і ўсю ноч маці не самкнула вачэй. У спальні пахла паліклінікай, было душна і цёмна. Каб хутчэй адвязацца ад размоў пра ўрокі, Санька цвёрда паабяцаў злазіць на дах і прыбіць бляху. Потым ён вырваўся на вуліцу і пабег, падстаўляючы твар тугому майскаму ветру. А калі вярнуўся, на дварэ і ў доме было поўна народу.

Незнамыя старыя жанчыны поўзалі па хаце, нібыта пражылі тут усё жыццё, і ведалі, дзе што ляжыць, як адчыняюцца шуфляды ў шафе і камодзе. У кухні на пліце кіпела вада ў выварцы, а на дзвюх табурэтках стаялі начоўкі, у якіх мыло бялізну. Бабуля снавала паміж старымі, як вялікая пчала сярод мух. Калі яна зайважыла Саньку, твар у яе стаў такі, быццам яна зусім забылася пра яго існаванне і раптам, цяпер толькі — успомніла. І тады ён убачыў бацьку, які стаяў да яго спіной, прыхіліўшыся лбом да вушака дзвярэй у спальню. Ні старыя, ні бабулін спалох яшчэ нічым асабліва не здзівілі Саньку: мала што бывае? Бабуля любіла людзей, і да яе натоўламі ходзіць усялякі народ з усяго горада. Але згорбленая спіна бацькі была такая страшная, што Санька крыкнуў і выскочыў у сенцы.

Ён і сам не разумеў, навошта шукаў малаток, цвікі, чаго лез на дах і прыбіваў бляху. Ён ужо здагадаўся, што здарылася саме страшнае і што цяпер усё роўна. Але ён не хацеў згадвацца, ён хацеў, каб яна заснула ў гэту ноч спакойна. І каб старыя сабраліся проста так, даведацца пра яе здароўе. А ў яе ў пакой доктар, і бацька чакае, пакуль ён выйдзе, каб спытаць, ці доўга ёй яшчэ хварэць. Доктар выйдзе і скажа, як заўсёды: «Лепей, лепей, Арсенъ Фёдаравіч, будзем спадзявацца...»

Санька стукаў малатком па даху, стараючыся не заўважаць людзей на дварэ. А яны, задраўшы галовы, глядзелі і глядзелі: звар'яцеў хлопец, ці што? Бабуля дасюль забыць не можа, як ён сядзеў на даху ды стукаў малатком. Успомніць і заплача. А то і засмяеца. Як пад настрой. У бабулі смех і слёзы — побач. Сама кажа пра сябе: я — нібы дожджык цыганскі, сонца свеціць, а лівень палівае.

Даўным-даўно, калі Санька быў зусім маленькі, ён называў яе бабуля Уля. Потым, каб выходзіла хутчэй, пачаў зваць баба Уля. Але, відаць, чым чалавек старэйшы, тым у яго меней часу, і так баба Уля стала бабуляй. Да імя гэтага прывыкли ўсе, і нават бабуліна дачка, а Санькава маці Любаша звала яе гэтаксама. І Санькаў бацька — бабуля ды бабуля... І што толькі яна робіць у гэткі даждж на могілках? А можа зайшла да сяброўкі?

Дождж, здаецца, пачаў сціхаць. Санька адклаў кніжку, якую дала яму аднакласніца Жэнька і якую ён усю раніцу спрабаваў чытаць, і выйшаў на ганак. Ля самага ганка раслі кусты язміну. Язмін яшчэ не распусціўся, і ваксовыя, цвёрдые пучкі яго нарадвалі белыя ягады. Пад павецию заляглі ланцужком сумныя, брудныя куры, папэцканныя зялёнкай. Бабуля лічыла, што гэтай зялёнцы няма цаны: ніякі дождж не змые. Сабака Валет, убачыўши Саньку, загрымеў ланцугом, напрошаючыся на ўвагу.

Саньку стала зусім нядобра. Бабуля знікла. Бацька ў паездцы, і добра, калі вернеца праці два дні на трэці. Бацька ездзіць на рэфрыжэраторы ў розныя гарады, часам вельмі даўёка. Некалькі год назад ён узяў з сабою яго і маці. Цэлых тры дні яны пражылі ў Адзесе ў бацькавага сябра, такога ж, як бацька, шафёра-міжгародніка.

За гародам, зусім побач, нядайна вырас вялікі сяміпаварховы дом, у гэтым доме, на трэцім паверсе, пяты балкон злева, жыве яго аднакласніца Жэнька. Жэнька гаварыла, што раніцой яе будзіць бабулін певень.

На Жэньчын балкон выйшаў нейкі дзядзька. Стаяў і глядзеў, абаварыўшыся рукамі аб баласы. Потым выйшла жанчына, і дзядзька адной рукой абняў яе за плечы. І яны цяпер удваіх стаялі, як на трывуне ў якое-небудзь урачыстасце свята. Напэўна, гэта і ёсьць той самы «тата», якога для Жэнькі выбраў яе маці. І, напэўна, Жэньцы гэта вельмі не спадабалася, калі яна, такая задавака, скардзілася Саньку. Праўда, учора, калі прыходзіла яго наведваць і прынесла кнігу, Жэнька сказала, што «ён» як быццам нічога, сімпатычны, тое-сёне нават сячэ. Што ўжо ён там сячэ, невядома, але вось што ў Жэнькі не спытаў, калі яго бралі ў таты, гэта праўда.

Санька так загледзеўся на Жэньчын балкон, што не заўважыў, як адчыніліся веснічкі. Пачуў толькі, як бразнула клямка. Па сцежцы, грузнучы абцасамі ў мокрым пяску, ішла ці то дзяўчынка, ці то цётка. Чырвоны плащ, чырвоная касынка, мокры чамадан.

— Саня? Добры дзень,— сказала незнаёмая і паставіла чамадан на прыступку.

З-пад касынкі ў яе тырчэлі хвосцікі валасоў, перахопленыя аптэчнымі гумкамі. Як у Жэнькі.

Санька паціснуў працягнутую руку. Рука была мокрая. І наогул уся яна прамокла. Мусіць, ішла пеша з вакзала.

— Бацька дома?

— Няма яго. У паездцы.

— А бабуля?

Ого, усіх ведае! А сама хто такая, адкуль выскачыла?

— Бабулі таксама няма. На могілкі пайшла. Я — адзін. Хварэю.

Санька стаяў на ганку, прыціснуўши спіной дзвёры, і выглядыў яго, напэўна, быў такі, што яна рассмяялася.

— Можа пусціш у дом? Бачыш — макрэйшая за ваду. Санька паціснуў плячыма і адсунуўся ад дзвярэй.

— Ідзіце, мне што,— буркнуў ён.

У сенцах, страсянуўши з плячэй мокры плащ, з галавы — касынку, яна скінула туфлі і сказала:

— Мяне завуць Святлана, Света.

— Ну і што? — хамавата спытаў Санька.

— Нічога, праста так, для звестак.

І спакойненька так, утульна сунула босыя ногі ў матчыны тапачкі, якія з самай той пары стаялі пад вешалкай. Потым яна прыйшла на кухню, села на бабуліну табурэтку з падушачкай і ўся ўзрадавалася:

— Ах, добра! Яшчэ каб зараз душык прыняць і пад коўдру!

— У нас няма,— сумна сказаў Санька,— ніякага душыка.

Яго раззлавала бязглудзе слова — «душык». Ён і на яе хадеў раззлавацца, плюнуць і пайсці. Нарэшце, ён хворы, у яго трывіцаць сем і восем, у яго пасцельны рэжым. А тут прыйшла, расселася і яшчэ ёй нейкі ідыёцкі душык падавай! Сказала б па-людску: душ. Запрашалі яе, ці што?

Але замест того, каб законна пайсці на свой «пасцельны рэжым», ён сеў за стол, з другога краю, і пачаў чакаць, што яшчэ выкіне гэтая дзіўная Света. На стале стаяла талерка з салёнымі сухарыкамі. Імі бабуля зядала сваё любімае піва. Яна гаварыла — «загрызі няма чым» — і «загрызала» сухарыкамі, якія сама сушыла з маленькіх кавалачкаў чорнага хлеба, пасыпаных соллю. Бабулі ўжо шэсцьдзесятны, а зубы ў яе, як у маладога труса. І піва яна вельмі любіць. Гаворыць: для настрою і апетыту. Аднойчы Санька спытаў:

— Навошта табе піва, бабуля, калі настрой і так добры, а апетыт — гэта худы трэба?

Бабуля была ўшыркі, як увышкі, і на апетыт ніколі не скардзілася. А на Санькаву заўвагу адказала так: пакуль тоўсты

ссонхе, худы здохнене... Бацька паўгадзіны смяяўся і потым сказаў:

— Правільна, бабуля, давай, папраўляйся...

Бацька любіў бабулю, хоць Санька ведаў з суседскага побыту, што зяці рэдка любяць цешчаў, а тыя — зяцёў. Але бабуля таксама любіла бацьку, і нават калі маці з ім спрачалася, заўсёды стаяла на яго баку.

Света ўзяла з бабулінай талеркі сухарык і пачала яго грызі. Тапачка ўпала з адной ногі, але яна, напэўна, не заўважыла. Грызла, як вавёрка. А вочы ў яе зліпаліся. Цяпер ён заўважыў, што яна ўсё-такі не дзяўчынка, а цётка. Ля вачэй — тонкія, тонкія зморшкі. І Санька сказаў хрыпла, таму што зусім не хацеў гэтага гаварыць:

— Вы можа паспіце, пакуль бабуля прыйдзе?

Яна намацала нагой тапачку, усталі і паслухмяна, як малая, пайшла за ім у пакой. На канапе ляжалі падушкі, вышытыя мамай, і бабуліна вялікая клятчастая хустка. Бабуля гаварыла, што хустка прайшла з ёй усе партызанская маразы і цёплай, як печ. Света лягла і накрылася бабулінай хусткай.

Санька зноў выйшаў на ганак. Дождж зноў узмацніўся, лупіў ва-усю. І пузыры на лужынах. Бабуля кажа, што калі пузыры, то значыць надоўга. На балконе цяпер стаяла Жэнька, але глядзела не ў яго бок, а кудысьці ўніз, на двор. Што яна там бачыла, Санька ведаць не мог: Жэньчын двор закрывалі бабуліны вішні. Санька пастаяў яшчэ крыху, на твар яму падалі дробныя пырскі: каплі дажджу ўшчэнт разбіваліся аб павеций і сыпаліся вадзяным пылам. Жэнька працягвала ўпартая глядзець ўніз, і ён вярнуўся ў дом.

Бабуля, напэўна, зайшла да сваёй сяброўкі. Тая жыве калі самых могілак, і бабуля да яе часта завітвае, ідуцы дадому. Напэўна, штохвілі збираецца ўстаць і пайсці, але ўсё сядзіць да прыгаварвае: «Сядзі, сядзі, Улечка, можа сціхнене...» І — зноў сядзіць. Прыйдзе потым, расказвае, як яны там карту кінулі, на бубновага караля. А бубновы кароль — гэта бацька. Яму ўсё далёкая дарога выпадае, а сардзчнага інтарэсу і блізкага няма... Давай, бабуля, прыходзь, паглядзі: спіць пад тваёй хусткай «сардзчны інтарэс».

Даўно ўжо мінүт абедзенны час, а есці Саньку не хочацца. Пасланяўся па кухні, адышыкнуў ад акрайчыка кавалачак. Не, неахвота. У адчыненыя дзвёры было відаць, што госця спіць. І цяпер, калі спіць, зноў падобна на дзяўчынку. Далонь пад шакой, і хвосцік валасоў тырчыць над вухам. Невядома чаму, Саньку стала раптам яе шкода. Хацеў падысці, паправіць хустку, але не падышоў. Злосна прычыніў дзвёры ў пакой.

У спальні лёг з кнігай на ложак. Кусты бэзу закрывалі акно, было змрочна, дрэнна відаць літары. Балелі горла і галава. А бабулі ўсё няма і няма. Кнігу гэту Жэнька прынесла яму, напэўна, таму, што дзяўчынку, пра яку там напісаны, таксама клічучы Жэнькай. У кнізе апісваліся розныя цуды, казачныя падзеі. А Санька зроду не любіў цудоўных падзеяў. Яго класная, літаратарка, сказала, што ў яго «празаічны склад разуму». Добра гэта ці дрэнна, крыйдна ці пахвальна, ён не ведаў, і яму было цікава ведаць, але спытаць ён не адважваўся. Так і застаўся, як гаворыць бабуля, пры ўласных інтарэсах. У бабулі наогул шмат любімых прыказак, слоўцаў. Але самае любімае — «людзі добрыя!» Ледзь што — людзі добрыя! Здзівіца, узрадуеца, раззлуеца, усё роўна — людзі добрыя! І куды яна падзелаася, людзі добрыя!

Санька і сам не заўважыў, як заснуў. А калі прачнуўся, то ўбачыў у прачыненых дзвёрах свято на кухні і пачуў галасы: бабулін і яшчэ нейчы. Спрасонку зусім забыўся, але тут жа ўспомніў: Святла-на.

— Я яму кажу,— сказаў Святланін голас,— што ж ты ніколі мне слова пра каханне не скажаш? Кепска мне з табой, холадна, хочацца міне ведаць пра каханне, верыць, што ёсьць яно ў цябе. Я жывы ж чалавек, жанчына. А ён мне адказвае, памяркоўна так, разумна: не п'ю, маўляў, не б'ю, зарплату ў дом аддаю, якога яшчэ ражна? А пра каханне, маўляў, не гавораць, кахаюць моўчкі.

Бабуля ціхенька засмаялася і сказала ласкава, як малой дзяўчынцы:

— Ах, людзі добрыя, гэта ж крадуць моўчкі. А чалавек слова любіць, ён добрае слова шануе. Ну і што ты яму?

— А я нічога. Спачатку ўсё плакала. А потым узяла ды і паехала. Маладая была, дурная. А ён горды, клікаць назад не стаў, з другой ажаніўся.

— Дзяцей не было ў вас, людзі добрыя,— сказала бабуля, і было Саньку незразумела, ухвале бабуля ці не, што ў Святланы не было дзяцей.

— У тым вось і справа,— сумна сказала Святлана і раптам рассмаялася весела,— вось здзівіца Арсень Фёдаравіч, як даведаецца, што паслухала я яго, прыехала.

— Арсюшу адкуль жа ведаеш? — спытала бабуля незнаёмым Саньку голасам.

— А запраўляеца ён у нас, на нашым пункце. Разгаварыліся неяк мінулай восенню. Сама не зауважыла, як душу раскрыла. Добры ён...

— Справядлівы,— строга сказала бабуля і дадала ўжо іншым, зноў ласкавым голасам,— яшчэ наліц?

Напэуна, Святлана кіўнула: так, наліц. Дзынкнула шкло. Усё ясна, бабуля частую госцю півам. Яны маўчалі так доўга, што Санька ўжо збіраўся ўстаць і выйсці. Хаця ўставаць не хацелася. Так утульна было ляжаць у пакоі, асветленым паласой цёплага свялага, што падала з кухонных дзвярэй. Слухаць галасы: нізкі, родны бабулін і незнаёмы, але падобны на Жэнъчын,— Свецін. Раптам бабуля заспявала, сваю любімую:

Ды цераз мой двор,
Ды цераз мой двор
Цяцера ляцела;
Не даў мне бог,
Не даў мне бог,
Каго я хацела.

Песня была доўгая, сумная, і бабуля даспявала яе да канца. Света, здаецца, засмяялася, а бабуля сказала:

— Ах ты, людзі добрыя, растрывожыла я цябе, дзеванька моя.

І Света адказала голасам, якім гавораць, калі плачуць. І носам чмыхнула, зусім як Жэнъчын. Саньку зноў, хочаш не хочаш, стала яе шкода, успомніў пучкі валасоў, перахопленыя аптэчнымі гумкамі... Цётка, дзяўчынка, не разбрэш. Бабуля гавораць, што «зараз, дзякую богу, старасці нашу сястру не так вось праста ўхапіць: што сорак, што дваццаць, без пашпарта не разбрэш».

— Нічога,— адказала Света,— мне трэба паплакаць, камень на душы размачыць. А ён адзін у вас сын — Арсень Фёдаравіч?

Бабуля радасна засмяялася. Яна заўсёды радавалася, калі бацьку называлі яе сынам.

— Зяць,— сказала яна.— А лічы, што і сын. Мае вось двое асталіся там, у лесе. Думала, дачку зберагла. Ды вось дагнала і яе смерць, праз дваццаць гадоў. Дзіцем яшчэ са мной у блакадзе ў балоце тыдзень адседзела, па макаўку ў вадзе. Рэўматызм, сэрца. Сёння трэці год, як пахавалі. Свайго вось з вайні не дачакалася. Людзі добрыя... хапіла гора, ой, хапіла...

Бабуля зноў замаўчала. І Святлана таксама маўчала. Потым сказала неяк нясмелая, вінавата:

— Не ў пару вам зараз госці, Ульяна Іванаўна.

— Што ты, што ты, людзі добрыя,— усклікнула бабуля.— Памінны дзень у мяне, думкі невясёлыя, але каб не да гасцей, не да людзей, людзі добрыя, не дай бог чалавеку да таго дажыць.

Напэуна, Света хацела ёй запярэчыць, таму што бабуля сказала:

— Гэта я так пра гора сваё ўспомніла. Ты не думай, не думай, людзі добрыя, я ў бога цялё не ўкрала, я ў яго не сіраты. І ўнук — душа чалавек. І Арсень залаты ўвесь, лепши за іншага сына роднага. Мне сонейка ва ўсе вонкі свециць.

Святлана сказала скорагаворкай, як у Санькі ў класе зубылка Мохава:

— Вы не думайце, Ульяна Іванаўна, я заўтра паеду. Я ж толькі пабачыцца, парайца.

— Яшчэ што выдумала! Куды пойдзеш? Сёння ў нас што? Пятніца ў нас сёння. Субота, нядзеля — усе канторы на замку. А там і Арсень вернецца. І пабачыцца, і парайцца, людзі добрыя.

— Я ў гасцініцу,— баязліва сказала Света і раптам расмиялася, як быццам убачыла штосьці смешнае і радаснае.

Напэуна, бабуля скорчыла якую-небудзь сваю любімую грымасу. Варта толькі Саньку ўчыніць якое-небудзь, на бабуліну думку, глупства, як бабуля скорчыць такую грымасу, што сам сабе дурнем пакажашся і тут жа паразумнееш.

Стала чуваць, як зноў застукаў дождж па даху. Не падвяла бабуліна прыкмета — пузыры на лужынах. Да раніцы будзе, напэуна, лупіць. Санька пачуў, як бабуля сказала:

— Глядзі ты, людзі добрыя, зноў лінуў, дзякую табе. Я ўжо на яго з раніцы раззлавалася, а потым успомніла, дурная: зямлі вось трэба, трэба дожджык...

Саньку было так добра і цёпла ляжаць, слухаць бабулін голас, стук дажджу па даху, што ён і не зауважыў, як заснуй. І ўжо не зразумеў: падыходзіла да яго ложка Святлана, ня-чутна ступаючы ў маміных тапачках, ці яму гэта снілася.

НАШЧАДКІ КАРЧАГІНА

Калі ты, паважаны чытач, возьмеш у руку гэты нумар часопіса, свята ўжо будзе на пэрозе твойго дома. І не толькі. Я шчыра веру, што свята залаціла камсамольская юбілею будзе ў твайм сэрцы, дзе б ты ні жыў, кім бы ты ні працаўаў. Бо няма ў нас такой сям'і, дзе хоць бы адзін з яе членаў не насы маленькі камсамольскі значок, не бегаў на сходы, не выконваў даручэння камсамола. Менавіта таму ў пастанове бюро ЦК КПБ «АБ 50-годдзі ЛКСМ Беларусі» значыцца: «50-годдзе ЛКСМБ — важная палітычная падзея ў жыцці беларускага народа, камсамольцаў і ўсёй моладзі рэспублікі».

Вялікае хваліванне і адказ насы адчуваю я за гэтыя радкі артыкула: так хочацца пра наш Саюз, пра яго ўсе пакаленні скажаць горача і вельмі цёпла, сардечна і па сутнасці. Як шкада, што нельга пра ўсе справы камсамола Беларусі і пра ўсіх яго выхаванцаў расказаць у маленькім артыкуле. Хутка аб гэтым скажа вялікі навуковы калектыв у мнагatomай гісторыі ЛКСМБ. А пакуль... а пакуль што напярэдадні нашага свята ад імя сучасных камсамольцаў хочацца нізка пакланіцца камсамольцам быльых пакаленняў, выказаць ім шчырыя слова захаплення і падзякі за іх самаадданасць і мужнасць, за тყы вечна жывыя традыцыі камсамола, якія ствараліся з іх удзелам.

На нашым свяце будуць і тыя, каго няма ў жывых, ля чыліх магіл на вечнай ганаровай варце стаяць абеліскі. Мы ім кажам: «Вы жывыя ў нашых спра vax і марах, ваша жыццё працягваецца, мы вартыя вас! Мы клянёмся вам!» Ніколі не засыхаюць жывыя кветкі ля помнікаў і абеліскаў, юнацтва знаходзіца ў паходзе па месцах баявой і працоўнай славы. Мы, камсамольцы 70-х, працягваєм слáўную традыцыі свайго народа, роднага камсамола.

Напярэдадні вялікіх падзеяў людзі звычайна ўспамінаюць усё самае запаветнае, самае значнае, усё жыццё. Давайце і мы ўспомнім пра жыццё камсамола рэспублікі.

Першыя маладёжныя арганізацыі ў Беларусі з'явіліся ў другой палове 1917 года ў Віцебску, Мінску, Рэчыцы, Слуцку, Бабруйску, Шклове. Як вядома, 29 кастрычніка 1918 года адбыўся і з'езд РКСМ. На ім былі тры прадстаўнікі ад той часткі Беларусі, якая не была акупіравана кайзераўцамі: Гайдук, Сімунін, Тумаркін. Пасля гэтага з'езда пачалі стварацца камсамольскія арганізацыі ў Віцебску і Оршы, а затым, па

меры вызвалення Беларусі ад нямецкіх акупантаў,— у Мінску, Бабруйску, Мазыры і іншых гарадах. У пачатку 1919 г., пасля аб'яднання Беларусі і Літвы для сумесных дзеянняў супраць контэррэвалюцыі і акупантаў, аб'ядналіся і камсамольскія арганізацыі.

У агні грамадзянскай вайны хутка рос камсамол Беларусі. 24 верасня 1920 года ў Мінску сабралася 140 прадстаўнікоў ад 20 гарадскіх і павятовых камсамольскіх арганізацый, якія налічвалі каля 3 тысяч членаў. У прынятай з'ездам дэкларацыі аб'яўлена аб стварэнні камсамольскай арганізацыі Беларусі — неадрэйнай часткі ўсаго РКСМ.

У гады грамадзянской вайны ЦК РКСМ правёў тры мабілізацыі камсамольцаў на абарону сацыялістычнай Айчыны. Маладыя беларусы актыўна адгукаліся на гэтыя заклікі. Шмат іх было, юных герояў. Гэта Уладзімір Азін, які ў 23 гады ўступіў у рады Чырвонай Арміі, а ў 24 гады камандаваў 28-й стралковай дывізіяй. Гэта камсамольцы Андрэйчык, Кастроль, Гатоўскі, якія загінулі, стрымліваючы наступленне белапалякаў на Мінск.

Адшумела грамадзянская вайна. З 1921 года камсамол узяў шэфства над Ваенна-Марскім Флотам. Ішла мабілізацыя камсамольцаў на флот, праходзілі «тыдні Чырвонага Флоту», пачалася перапіска беларускіх камсамольцаў з маракамі Балтыкі. Зазначу, што і сёння беларускія камсамольцы — вялікія сябры і добрыя шэфы балтыццаў. І 50-годдзе ЛКСМБ мы святкуем разам з маракамі. Традыцыі працягваюцца.

За гады толькі першай пяцігодкі ўзводзілася больш 200 фабрык, заводаў, электрастанцыяў у нашай рэспубліцы. Большасць рабочых складала моладзь. Цікава ўспамінае пра гэта Марыя Мацэнка — цяпер ганаровы грамадзянін г. Віцебска, Герой Сацыялістычнай Працы. Гэта яна са сваімі сябрамі пачала з рыдлёўкай будаваць на пустцы фабрыку «Сцяг індустрыялізацыі».

Не забыць покліч тых дзён: «Кожны камсамолец павінен стаць ударнікам!» Затым штурмавалі тэхнічны мінімум, каб ажыццяўіць індустрыялізацыю. А далей быў камсамольскі паход «за ўраджай і калектывізацыю». А потым камсамол узяў на ўзбраенне новы лозунг партыі «Далоў непісьменнасць!» Не злічыць слáўных спраў моладзі Беларусі ва ўсіх сферах напружанай будоўлі но-

вага сацыялістичнага грамадства. XVIII з'езд КПБ высока ацаніў уклад камсамола ў будаўніцтва сацыялізма.

Але надышоў грозны 1941. Амаль палаўна членаў камсамольскай арганізацыі Беларусі з першых дзён вайны ўступіла ў рады Чырвонай Арміі. У партызанскіх атрадах і ў падполлі змагалася 95 тысяч камсамольцаў, дзеянічала 36 камсамольска-маладзёжных брыгад і атрадаў партызан. У летапіс камсамола навечна занесены подзвігі юных партызан і падпольшчыкаў Мінска, Орши, Обалі, Ліды, Скідзеля, Гомеля, Жлобіна. 29 беларускіх камсамольцаў-партызан удастоены звання Героя Савецкага Союза. Родная зямля і яе людзі ніколі не забудуць Міхаіла Сільніцкага, Фёдара Смалячкова, Пятра Купрыяна娃а, Ефрасінню Зянькову, Міколу Кедышку, Аляксандра Ісаачанку. За подзвігі, за герайм і мужнасць у барацьбе з фашизмам камсамол Беларусі ўзнагароджан ордэнам Чырвонага Сцяга.

Як птушка фенікс, з попелу адраджалася наша Беларусь. Знаў камсамольцы былі там, куды іх клікала партыя. Адрады іх подзвігу: Мінскі аўтамабільны і трактарны заводы, калгасныя палі, камсамольска-маладзёжныя брыгады ў жывёлагадоўлі. На асваенне цаліны паехала больш як 30 тысяч маладых беларусаў. За апошніяе дзесяцігоддзе пры непасрэдным удзеле маладых у рэспубліцы ўзвядзены Васілевіцкая і Бярозаўская электрастанцыі, Наваполацк і Светлагорск, вялікія хімічныя гіганты, Баранавіцкі баваўняны камбінат і інш. А сёння маладзь рэспублікі разам з бацькамі будзе камунізм. Мы добра ведаем і ўсведамляем, што ў наш час галоўны фронт камунізма ідзе цераз навукова-тэхнічныя працэсы. На ім вырашаецца лёс таго, за што змагаліся вы, нашы бацькі і дзяды. Але мы з гонарам вам дакладваем: ёсьць поспех на гэтым фронце і будуть яшчэ большыя! Вельмі яскрава гэта сцвярджаюць працоўныя поспехі маладзі, яе прага да науки і тэхнікі, яе ідэйная перакананасць, вернасць роднай партыі.

Цяпер, у перадсвяточныя дні, па ўсёй рэспубліцы разгарнулася шырокое спаборніцтва маладзёжных калектываў пад дэвізам «Праца і подзвіг наш — табе, юбіляр!» Многія маладзёжныя брыгады прадпрыемстваў, будоўляў, калгасаў змагаюцца за права насіць імя 50-годдзя ЛКСМБ. Напярэдадні юбілею маладзь рэспублікі стаі на 50-дзённую працоўную вахту. Усебеларускі фестываль маладзі стаі цудоўным святым. На раённых, абласных фестывялях адбываюцца конкурсы на лепшага спевака, дэкламатора,



Камсамолка Любую Шучук (на здымку) лепшая камплектаўшчыца цэха № 2 Кобринскай швейнай фабрыкі.



Адна з лепшых работніц Барысаўскага шклозавода імя Дзяржынскага Галіна Спрыдовіч. Дзяўчына працуе шліфавальшчыцай-алмазчыцай.

Фота В. Серады.

танцора, на званне «Лепшыя на прафесіі», канцэрты ма-стацкай самадзейнасці, эстафеты, спаборніцтвы. Усё гэта дзея магчымасць мабілізаваць юнакоў і дзяўчат на актыўны ўдзел у святкаванні юбілею камсамола.

Своеасаблівым аглядам вернасці запаветам Ільіча, справе партыі з'яўляецца ленінскі ўрок «Запаветам Леніна верныя», які праводзіцца ва ўсіх камсамольскіх арганізацыях.

Працоўны энтузіазм маладзі стаі паўсюдны. Гэта пацвярджаюць справы.

Рупліва працуе маладыя хлебаробы Ваўкавыскага раёна. Яшчэ да пачатку лета сабраліся ў раёне маладыя механізатары, спецыялісты сельскай гаспадаркі і камсамольскія актыўісты. Яны сказали: не той хлеб, што ў полі, а той, што ў свірне. Доўга райіліся, як зрабіць, каб дасканала дзейнічаў увесе уборачны канвеер. Яны ўзялі на сябе адказныя абавязательствы па дабраякасной уборцы ўраджаю, бесперабойнай работе тэхнікі. Паўсюдна ў раёне праходзяць рэйды «Камсамольская праектара», створаныя кальцавыя кантроль: поле — ток — хлебныя трасы — зборж — жарыёмы ток ці свіран. Любую і павагу заслужылі сваёй працай, руплівым гаспадараннем маладыя камбайнёры Мікалай Абрамчук, Леанід Карпічэнка, Мікалай Крэчка, Яўген Сідаркевіч, Аркадзь Бязносік, Сяргей Кухарчык, Станіслаў Багдановіч і іншыя. Іх заклік сустрэць свята працоўнымі падарункамі шырока падтриманы ўсёй маладдзю Беларусі.

Адразу ж хачу сказаць, што «калегі» калгасных камбайнё-

раў, тыя, што працуе пад зямлёю, на рудніках Салігорска, таксама радуюць поспехамі ў перадсвяточным спаборніцтве. Смелая і мужнія людзі працуе пад Салігорскім рудніком № 1. Вядучай прафесіяй тут з'яўляецца машыніст камбайна. Камітэт камсамола правёў спаборніцтва сярод маладзі за права называцца лепшымі па прафесіі. Лепшым машыністам на камбайне «ШБМ-2» призналі камсамольца Антона Лазара. Гэты чалавек прайшоў амаль праз усе шахцёрскія работы, пакуль стаі машыністам. Усё ён умее рабіць, але хоча ведаць лепш, больш. Вучыцца ў вячэрнім горнахімічным тэхнікуме. Апрача гэтага, Антон у камітэце камсамола адказвае за спартыўныя сектары, мае другі разрад па футболе, першы — па тэнісе.

На рудніку шэсць камсамольска-маладзёжных змен змагаюцца за права насіць імя 50-годдзя ЛКСМБ. Там, на трэцім гарызонце, працуе сапраўдныя чарапінікі нетраў, сапраўдныя камсамольцы 70-х.

Часта кажуць, што камісары ідуць першымі. Гэта, мне здаецца, як найлепш дапасоўваецца да Тамары Сераковай, камсамолкі, маладой маці, якая ўжо 6 гадоў з'яўляецца камсамольскім важаком на Віцебскім заводзе радыёэталей. Яна цудоўная, наша Тамара!

А вось гамяльчанка, слесар-зборчык завода электраапаратуры Раія Дэмітрачкова. Сваю пяцігоддку яна выканала яшчэ ў жніўні 1969 года, навучыла сваёй прафесіі 8 маладых рабочых, авалодала некалькімі сумежнымі прафесіямі па збор-

цы магнітнага пускальніка. Раія — дэпутат Вярхоўнага Савета СССР, нядаўна была дэлегатам Сусветнай маладзёжнай асамбліі ў Нью-Йорку.

Сапраўды вялікіх поспехаў у навукова-тэхнічным прагрэсе дабіліся камсамольцы Магілёўскага завода штучнага валакна. Яны на справе падтрымалі ў сябе «шчокінскі эксперымент» — перайшлі на новыя ўмовы гаспадарання: палепшылі арганізацыю працы і выкарыстанне рабочага часу, авалодалі сумежнымі прафесіямі, узяліся за механізацыю і аўтаматызацыю вытворчых працэсаў. Камсамольцы прадзільнага цэха № 2 узялі на сябе асноўную нагрузкі ў асваенні брыгадна-паточнага методу. Аперацыі, якія раней былі строга размеркаваны паміж работніцамі, пачалі выконваць усе па чарзе. Першымі асвоілі гэты метод камсамолкі Валя Зюзіна, Раія Слуга, Валя Мельнікова. Цяпер прадукцыйнасць працы ў цэху ўзрасла на 5,4%. За неўялікі час работы па новай сістэме 75 камсамольцаў асвоілі сумежныя спецыяльнасці і 82 павысілі разрады. Гэта дапамагло павялічыць зону аблугівания станкоў.

Вось так, сваімі канкрэтнымі справамі, камсамольцы вырашаюць лёс тэхнічнага прагрэсу, змагаюцца на самым галоўным фронце. Яны смела глядзяць вам у очы, дарагія ветэраны камсамола, глядзяць з пачуццём выкананага абавязку.

З надыходзячым хвалючым святым — 50-годдзем камсамола Беларусі!

Ніна НЕРАД,
сакратар ЦК ЛКСМБ.



ВЯНЦЫ ЗРУБА

Часы, што крою глею росяць,
мінуліся, адгаласілі.
Людзі гэтак вершай просьць,
як хлеба некалі прасілі!..

За мной — народ, што ні
какице,
за мной — яго бяда і гнеў,
ягоны васілёк у жыце
і немадэрны, шчыры спеў...
А калі так, то кожны хікъ
няхай падумае як след,
перш чым нагнуцца мо за
глыкам,
шпурнуць у васільковы свет!

Падабраўшы каля двух дзесяткаў вершаў пра Полаччыну і Заходнюю Дзвіну, я спытала ў славутай беларускай партызанкі Фёклы Фёдараўны Струй: які з гэтых вершаў ёй найбольш спадабаўся? Яна пахваліла ўсе тыя вершы, адзначыла, аднак, асаблівай сваёй увагай верш Еўдакіі Лось «Палачанка». Вось яго пачатак:

Можа, ты не такая і белая,
А празвалі бляянкай,
Можа, ты не такая і смелая,
А слывеш партызанкай.
Я з табою, зямлячка мая,
Ужо тады падружыла,
Калі дзіцем, пад спеў ручая,
На сцяжыну ступіла,
Я з табою расла,
Ела хлеб травяны і бульбяны,
Я з табою была,
Калі ў лес ты ішла,
 ў партызаны.
Ты ішла ваяваць,
Хоць ніхто не прыносиў

павесткі...

Цікава, чаму іменна гэты верш усхваляваў маю субяседніцу? Можа таму, што ён нібы непасрэдна да яе звернуты, пераклікаецца з яе асабістай біографіяй. А можа таму, што ў яе павышана цікавасць да суб'ектыўнага пачатку ў паэзіі наогул? Цяжка сказаць, але важна ўжо тое, што палачанка з г. Дзісны не памылілася: у гэтym вершы Е. Лось, як і ў многіх іншых творах са зборні-

ка «Вянцы зруба», адчуваеца задушэўная інтанацыя, цеплыня, увага да непаўторнага чалавечага лёсу.

...Я іду па імшаніку золкім —
Гукаю, гукаю!
Я праходжу шыпшынікам
 колкім —
Шукаю, шукаю...

Знайсці «адзінью, тую», сваю герайню, сваё непаўторнае слова ў паэзіі — такую задачу стаўіць перад сабой Е. Лось і мае на гэтым шляху прыкметныя здабыткі. У зборніку «Вянцы зруба» многа матываў і тэм. І не дзіва: ён жа падводзіць вынік дваццацігадовай яе працы ў паэзіі, складзен з таго лепшага, што было ў папярэдніх кнігах. Значнае месца займаюць тут вершы грамадзянскага патрыятычнага пафасу. Імі адкрываеца зборнік: «Людзьмі завёмся...», «Дома», «Роднай мове», «Пра пакаленне». Нельга не зауважыць верша «Студзеньскія фрагменты» з яго абагульняющим зместам.

...Пытаю ў вясёлай залы:
«Вы рускія?» Хлопцы русыя
Паважна азваліся: «Так».
Азваліся украінцы,
Азербайджанцы чарнявыя...
«А беларусы ёсць?»
«Ёсць!» — прагучала дружнае,
Роднае, басавітае —
Стай родным салдацкі кут...
У многіх сваіх вершах паэтэса бачыць у першую чаргу

канкрэтна-нацыянальнае: свае родныя Ушачы з тым новым, савецкім, што з'явілася ў іх, усю азёрную Віцебшчыну, усю Беларусь. У першую чаргу яе захапляюць людзі, творцы новага, — героі вайны і працы — Палачанка, Беларуская дзяўчына, Сейбіт, Маляр.

— Ты шчаслівая? — зацікаўлена і ўсхвалявана пытаецца Е. Лось у беларускай дзяўчыны, сваёй герайні. Відаць, гэты матыў і будзе галоўным у зборніку паэтэсы. Ва ўсякім разе, пасправу вылучыць з мноства вершай тыя, дзе гаворыцца пра жанчыну, яе месца ў жыцці, яе шчасце.

З чаго складаецца яно, шчасце, якога ўсе так прагнуць і чахаюць? Зноў-такі з пачуццяў любасці да свае бацькаўшчыны, з адчування непарыўнай еднасці з ёю.

Я тут расту.
Мне соладка і горка.
Мяне адсюль вятры не

адарвуть,

гаворыць яна ў вершы «Дома».

Паэтэсу радуе сама магчымасць валодаць скарбамі роднай мовы, спасціцца таямніцы паэзіі. Навакольны свет яна ўспрымае як свой, родны, як уласнае багацце, у ім усё — ад травінкі да пчалы — належыць чалавеку.

Мне так хораща жыць
 і тварыць,

зауважыць белае свято,
і хоць таму твой кут адвечны
успрыме як сваё жытло...

Еўдакія ЛОСЬ

У цемнаце — ні чалавечка,
адной ісці праз верасы.
А ты плавіш сабе, як свечка,
як той агенчык — валасы!
Калі прыгледзіцца сустрэчны,

згубіўся сын вчэрняю парой...
Шукаю там, дзе белы дым
 трубой,



Мне падорана шчасная
доля...
Мне б зямлю толькі гэту
любіць,
Не зазнаўши сардечнага
болю!

(Верш «Мая любоў»).

Толькі наўрад ці можна глыбока любіць родную зямлю, не зазнаўши болю за яе, такую зблелую, здратаваную за перыяд войн і выпрабавання. Мусіць, нельга. Тут, відаць, пэтэса марыць аб будучым і хоча, каб родная зямля не ведала больш пакут і здзекаў.

У многіх сваіх вершах Е. Лось гаворыць пра жаночае, дзяячое шчасце, закранае інтymную тэму. Яна шыра жадае паспрыяць шчасцю сваёй герайні, якое часамі дзесяці затрымліваецца, голасам дзяўчыны гукае яго.

Дзе ты, шчасце маё,
ступаеш?
Дзе сцяжыначкі выбіраеш?
Мо да кладачкі мне

падбегчы,
Мо на вёсельцы падналегчы?
Паэтэса добра раскрывае і смутак жанчыны пазнейшага ўзросту, адчуванне ёю хуткабежнасці часу, развітання з маладосцю.

Мінула пара дзяячая,
Журбы настаете пары...
На танцы ідзе малодшая,
На танцы ідзе сястра.

дзе паляць галаштанныя
майстры
з пасохлага бульбоўніку
кастры.
Падпальшчык мой далёка не
ўцячэ —
ён бульбінку у попеле пячэ...

...тады была стройнай,
тады была мройнай,
тады мне жылося —
пілося,
вялося...
А што там пілося!
Вада са скарынкай.
А што там вялося!
Чарэп'е пад скрынкай...
Нечага быць
за эпоху хітрэйшай:
сэнняшні дзень
за «тады» харашэйшы!
Ды і сама,
калі праўду шапну я,
стала даўно
цікавейшай за ту...

У старэйшай пачуццё любасці да маладосці, клопат добрай мацеркі (лепшай сяброўкі). Ёсьць у Е. Лось і вершы іншай танальнасці: адчуванне болю за самотную жанчыну, у якой не удалося асабістасць жыццё, якую абмінула шчасце. Паэтэса тактую і беражліва дакранаеца да чужой бяды, шыра спачувае той, нешчаслівай жанчыне (верш «Адна»).

Адна бярэзіна — прыгожа,
Хто ні зірне — расчуліцца.
Адной жанчыне жыць —
ніягожа —

Журыцца,
супуліцца...
Адна душой на белым свеце
Жанчына нешчаслівая! —
робіць выгад аўтар.

А ўвогуле паззія Е. Лось светлая, жыццярадасная. Шчасце яна бачыць перш за ўсё ў пачуццях любові да Радзімы, да людзей, да працы. Словы паэтэсы, звернутыя да самой сябе, можна адрасаваць і яе герайнім:

...У мове вeka — і мая
гаворка,
У песні вeka — і маё
спяванне.

Зборнік Е. Лось «Вянцы зруба» — надзейная аснова для таго паэтычнага збудавання, якое яна старанна і штодзённа ўзвядзіць.

М. БАРСТОК.

Песня

Маторка адплывае,—
плыві, не забывай...
Ніколі не бывае
апошняга «бывай!».

Ні я яго не чула,
ні ты не гаварыў.
Адно зара ўздыхнула
ды пацяньней запліў...

Усе мае заўлёкі —
на красавых лугах.
Твае ўсе — на далёкіх
пясчаных берагах.

Другога не стрываю,
другую не страчай...
Ніколі не бывае
апошняга «бывай!».



Манушук
Маметавай
«Песня пра
меня».

ленінскіх ідэй для інтэрнацыянальнага рэвалюцыйнага руху пралетарыяту. У цэнтры карціны — станаўленне рэвалюцыйнай свядомасці маладога німецкага хлопца Віктара Клейста. Праз шмат год, успамінаючы мінулае, ён скажа: «І з гадамі я зразумеў, што які б звілсты ні быў шлях, усе, хто будзе, думае, любіць, пакутуе і стварае, ідуць са мной побач, па дарозе да яго — Леніна...»

Галоўны ролі выконваюць Міхаіл Ульянаў, Готфрыд Рыхтар, Хельмут Хабель, Жана Болатава, Леў Круглы.

...Веснавы вецер, вясёлы, звонкі і гарэлівы, у гэты сонечны дзень рашыў пажартаваць. Ён сарваў фіранку з акна і апусціў яе на галаву дзяўчыны як фату. Ён вырваў шарык у напрызлівага хлопчыка і аддаў паслухянаму. Ён адабраў газету ў пенсіянеру і прыклелі да вітрыны, каб і манекен змог прачытаць яе. Ён павярнуў, нарешце, усе флюгеры старажытнага Таліна...

Гэты вецер і пазнаёміць глядачоў з героямі новай мастацкай кінакарціны «Прыгоды жоўтага чамаданчыка» — з галоўным дзіцячым доктарам Пецькам, які ўсяго баяўся, і яго баўляй, з Томам, якай развучылася смяяцца, і яе татам — лётчыкам-выпрабавальнікам.

Чырвонай ніттай праз уесь фільм праходзіць думка: нават маленкі чалавек не мае права быць эгаістам. Эгаіст — баязлівец, баязлівец можа стаць здраднікам.

Паставіў гэты фільм рэжысёр Ілья Фрэз на Маскоўскай кіностудыі імя М. Горкага па сцэнарію, які быў напісаны у садружніцтве з Соф'яй Пракоф'евай. У галоўных ролях здымаліся народныя артысты РСФСР Таццяна Пельцэр, народны артыст СССР Яўген Лебедзэў і масноўскія школьнікі Віка Чарнава і Андрэй Громуа.

З ціавасцю глядзіцца і новая мастацкая кінааповесць «На шляху да Леніна», створаная сумесна кінематографістамі Савецкага Саюза і ГДР. Аўтары сцэнарыя — Яўген Габрыловіч і Хальмут Байрль.

— Наш фільм, — гаворыць разысёр-пастаноўшчык Гюнтэр Райш, — прысвечаны значэнню





Іна Чурыкава ў кінафільме «Пачатак».

Яшчэ мала зрабіла Іна Чурыкава ў кіно, але і ў гэтым нямногім выразна вызначылася яе творчая індывідуальнасць.

Будучы вучаніцай дзевята-га класа (Іна займалася тады ў студыі пры тэатры імя Станіславскага), яна сыграла эпізадычную ролю ў фільме «Хмары над Борскам». Праз год маладая дэбютантка была прынята ў Дзяржаўны інстытут тэатральнага мастацтва ў майстэрню прафесараў Л. Волкова і В. Цыганкова. Цяпер на рахунку І. Чурыкавай некалькі кінаролей.

У яе ігры шмат усмешкі. У фільмах «Марозка» і «Трыццаць тры» мы смеяйся над злом, у «Кухарцы» ўсміхаемся яе дабраце. Сёння яна іграе забаўнасць і нязграбнасць, заўтра высмейвае тупасць, дурноту, фанабэрыйствасць. Але з якой цяжкасцю даваліся актрысе лёгкасць і зграбнасць! Глыбокое разуменне законаў жанру, уменне арганічна сумяшчаць экспансівку, пантаміму і драму прынеслі жаданы поспех.

У фільме-казцы «Марозка» Іна Чурыкава сыграла ролю Марфушкі. Перад намі паўстала перарослая дурніца-ніявіста, з яе соннай плаўнасцю і інфантыйнымі капрызамі, з яе бутафорскім румянцам на твары і тупым позіркам.

Аляксандр Роу здымай самыя цяжкія сцэны з казкі «Марозка» ў трыццаціградусную гарачыню пад Звянігардам. Іна гадзінамі «калдавала», шукала, мармытала тэкст, плюхалася ў гарачы пясок, плакала, калі трэба было па сюжэту. У гэтым казачным свеце яна адчувала сябе ўпэўнена, проста.

Затым былі эпізадычныя ролі ў кінафільмах Эдманды Кеасаяна «Дзе ты цяпер, Максім?» і «Няўлоўныя мсціўцы». Потым Чурыкава знялася ў ролі Нэлі ў кінакарціне «Старэйшая сястра».

— Мне падабаецца здымака ў камедыі, — расказвае

Іна. — Але гэта не азначае, што дзеля жанру я гатова іграць любую ролю. Я за камедыю, але каб у ёй быў абавязкова харектар, а не толькі яго замалёўка. Вось калі ў ролі ёсць адценні ўсіх жанраў, калі ёсць «слёзы скрэзъ смех», мне цікава працаваць.

Вялікі поспех выпаў на долю маладой актрысы ў фільме Глеба Панфілава «У агні броду няма». Іна Чурыкава іграе тут ролю санітаркі Тані Цёткінай. Іграе так, што становіцца бачны і адчувальны не толькі сам гэты вельмі складаны чалавек — адначасова далікатны і грубы, цёмны і таленавіты, саралівы і бязбоязны. Чалавек-герой, чыяя вялікая, прыгожая душа расчынена ў будучыню. Акцёрскае выкананне асвятляе не толькі вобраз герайні, а, што значна цяжэй (і каштоўней!), дазваляе адчуць вобраз эпохі, вобраз тых людзей, для якіх сапраўды не было «броду» — шляху для адступлення ў вогненным моры грамадзянской вайны. Калі трэба было, яны ішлі ў агонь, як ішла непрыгожая, але цудоўная Таня Цёткіна — герайні Іны Чурыкавай.

У цяперашні час актрыса зноў здымаетца ў Глеба Панфілава — на гэты раз у фільме «Пачатак».

— Паша (так завуць маю герайню) — гаворыць Іна Чурыкава, — наша сучасніца, простая, фабрычная дзяўчына. Працуе ў невялікім гарадку, вучыцца і марыць стаць сапраўднай актрысай... На першы погляд яна можа здацца проста малацікавай, непрыкметнай, магчыма, смешнай і няўклоднай, недарэчна прастадушнай, але з ходам фільма ўсё больш выразная, рэльефная становіцца шчодрасць, глыбіня, тонкасць яе светаадчування... Паша Странава надзелена незвычайнім талентам чалавечнасці, рэдкай працягласцю, настойлівасцю, што, нарэшце, памагае ёй ажыццяўіць сваю мару.

ІНА

18 ЧУРЫКАВА

Лісічка

Мой дзіцячы свет канчаўся за Лісічкай —
Між асін і траў затоенаі крынічкай.

У Лісіцы ўсякіх дзіў было нямала.
Нам, дзяцве, яна іх шодра раздавала.

З краю кладкі шэры конік над вадою
На калёсах вёз бярвенца за сабою.

І рыпелі ад напружання калёсы,
Націналіся уперадзе атосы.

І сядзеў на возе, торгаў лейцы
Чалавечак у брылі і кацевайцы...

Быў то сон дзяціны, ці то песня...
Зарасла Лісічка, знікла ў лесе.

Авяр'ян ДЗЕРУЖЫНСКІ



Мал. Я. Змітровіча.

Хвалько

Кароўка

Я кароўка,
Му-му-му,
Малачко нясу
Таму,
Хто хароши,
паслухмяны,
Памагае роднай маме.



Ну і трапіў шчупак,
З рэчкі выцяг сяк-так,
Даўжыней
Метр ці два,
З бочку будзе
Галава,
Велізарны
Гэткі рот,
— Дзе ж ён!
— З'еў абжора-кот!

Шпак- пераймала

Шпак, шпак-пераймала,
Знаеш песень ты
нямала.
Ты спяваеш салаўём
І сініцай і драздом.
Ластаўкай зальешься,
Стрыжам адзавешся...
Ды навошта пераймаеш,
Добра ты і сам
спяваеш!



Няма ў птушачкі гняздзечка

Няма ў птушачкі
гняздзечка,
Разбурылі
І пабілі ўсе яечкі,
Усе пабілі.
Тужыць
птушачка-пяюшка
Днём і ночкай,

Бо не будзе
Ні дачушак, ні
сыночкаў.
Няма каго класці спаці
І пагушкаць,
Няма каго прыласкаць
Беднай птушцы.

ПОМНІК У ПУХАВІЧАХ

Гэтыя фотаздымкі зроблены ў час адкрыцца мемарыяльнага абеліска Пухавіцкаму падпольнаму райкому партыі і партызанам брыгады «Полымя».

Сотні людзей сабраліся падножка помніка. Усе ўсхватываныя. Дзяўчата і юнакі з велізарнымі букетамі кветак увесь час пазіраюць на партызан, якія з'ехаліся з розных канцоў краіны.

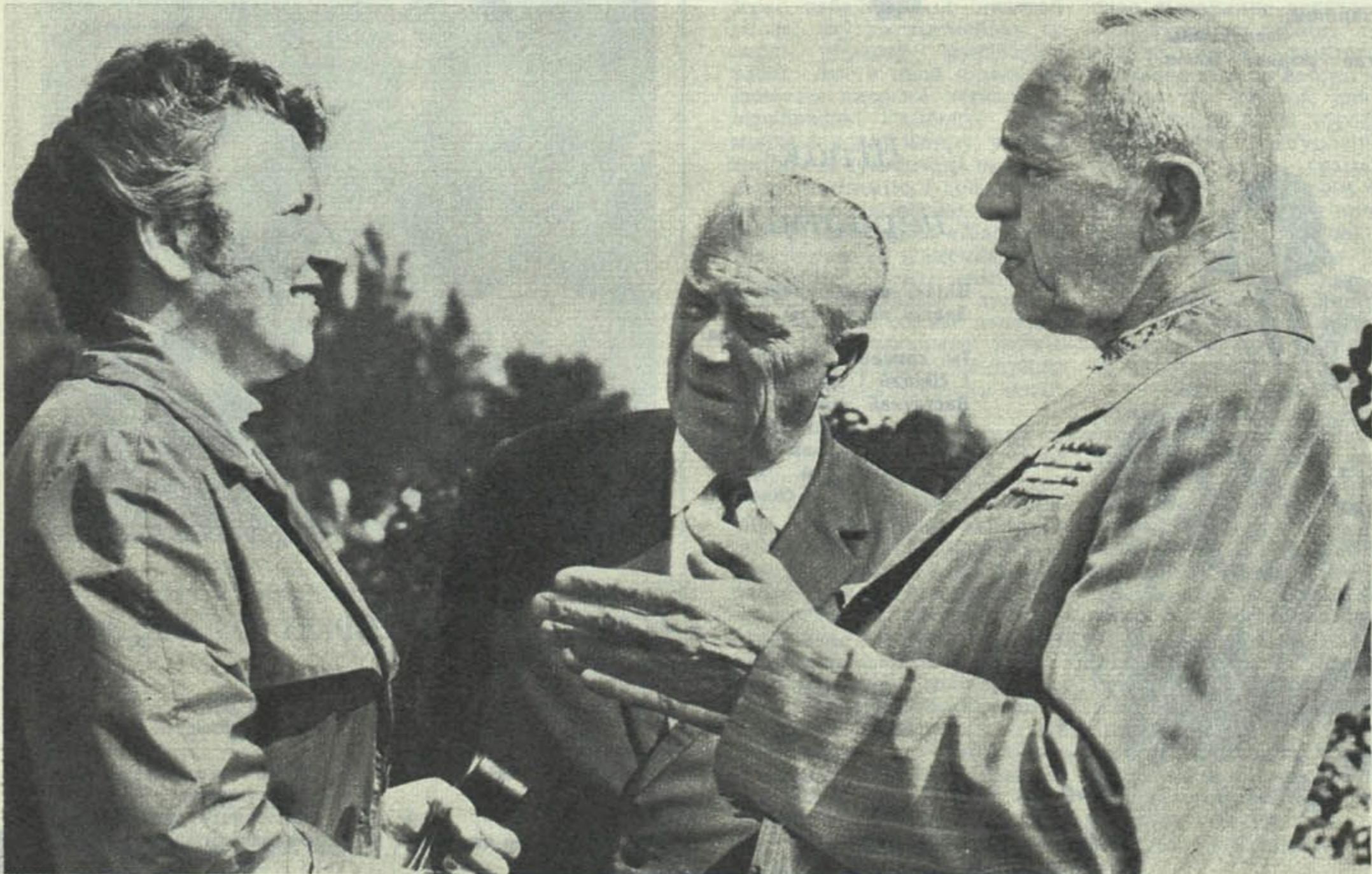
Адбываюцца цікавыя сустрэчы. Вось адна з іх. Сустрэліся баявыя сяброўкі Фрося Гатальская і Вольга Шынкарык-Кашнікава. Фрося Гатальская жыве на Кубані, Вольга Кашнікава працуе на Мінскім трактарным заводзе. Ім ёсьць што расказаць адна адной, яны ж не бачыліся цэлых 26 гадоў.

Смяюцца і плачуць сівеючыя партызаны, пазіраючы на мірнае неба, на шчаслівую і прыціхлую моладзь, на барвовыя кветкі ля падножжа абеліска. Перад імі—адстаяўшымі жыццё—праходзяць зноў вогненныя гады іх мадносці.

Кветкі да падножжа абеліска.

Фота Ул. Вяжоткі

Байцы ўспамінаюць мінулыя дні... Сустрэліся былы сакратар Пухавіцнага падпольнага райкона партыі Васіль Шилярык, былы камандзір партызанскаага атрада Герасім Раманаў і партызанка Ефрасіння Гатальская.



ІЛЬГОТЫ ЖАНЧЫНАМ

ПА НОВАМУ ЗАКАНАДАЎСТВУ

АБ ПРАЦЫ

15 ліпеня 1970 года Вярхоўны Савет СССР зацвердзіў новы закон аб працы—Асновы заканадаўства Саюза ССР і саюзных рэспублік аб працы. Якія льготы прадугледжаны для жанчын па гэтаму закону?

Савецкая дзяржава заўсёды праяўляла кішкі аблозы працы і падтрымка працоўніц. На далейшае аздараўленне і палегчанне ўмоў іх працы накіравана новае заканадаўства аб працы.

Важнейшай гарантыйяй аховы працы жанчын з'яўляецца прадугледжаная артыкулам 68 Асноў забарон аскарыстоўваць працу жанчын на цяжкіх і шкодных для арганізма вытворчасцях, а таксама падземных работах, апрача некаторых падземных работ (нефізічных або работ па санітарнаму і бытавому абслугоўванню). Такое абмежаванне жаночай працы абудзіла анатама-фізіялагічнай будовай жаночага арганізма.

Адным з пытанняў палегчання жаночай працы на вытворчасці з'яўляецца ліквідацыя, як правіла, начнай працы жанчын. Артыкул 69 Асноў прадугледжвае, што прыцягненне жанчын да работ у начны час не дапускаецца, за выключэннем тых галін народнай гаспадаркі, дзе гэта выклікаецца асаблівай неабходнасцю і дазваляецца ў якасці часовых мер (начным лічыцца час з 10 гадзін вечара да 6 гадзін раніцы).

Кішкі аблозы працы здараўя жанчыны і дзяцей прасякнуты нормы новага закона аб умовах працы цяжарных жанчын і маці, якія кормяць дзяцей грудзьмі.

Так, згодна артыкула 69 Асноў не дапускаецца прыцягненне да работ у начны час, да звышурочных работ і работ у выхадныя дні і накіраванне ў камандзіроўку цяжарных жанчын (незалежна ад тэрміну цяжарнасці) і маці, якія кормяць грудзьмі, а таксама жанчын, якія маюць дзяцей ва ўзросце да адного года.

Жанчыны, якія маюць дзяцей ва ўзросце ад адного года да восьмі год, не могуць прыцягвацца да звышурочных работ або накіроўвацца ў камандзіроўку без іх згоды.

Цяжарныя жанчыны ў адпаведнасці з урачэбным заключэннем пераводзяцца на час цяжарнасці на іншую, больш лёгкую работу з захаваннем сярэдняга заработка па ранейшай работе.

Маці, якія кормяць грудзьмі, і жанчыны, якія маюць дзяцей ва ўзросце да адного года (калі і не кормяць грудзьмі), у выпадку немагчымасці выканання ранейшай работы пераводзяцца на іншую работу з захаваннем сярэдняга заработка па ранейшай работе на ўесь час кармлення дзяцяці або пакуль дзяціца не дасягне ўзросту адного года. Ім прадастаўляюцца, апрача агульнага перапынку для адпачынку і харчавання, яшчэ і дадатковыя перапынкі для кармлення дзяцяці. Гэтыя перапынкі прадастаўляюцца не раздзей чым праз трэх гадзіны (раней было 3,5 гадзіны), працягласцю не менш 30 мінут кожны. Перапынкі для кармлення дзяцяці ўключаюцца ў рабочы час і аплачваюцца па сярэдняму заработка.

Часам, напрыклад, калі месца работы знаходзіцца далёка ад дому, жанчына фактычна не мае магчымасці выкарыстаць гэты перапынак, каб пакарміць дзяця. Таму дазваляецца далаць перапынак для кармлення дзяцяці да абедзеннага перапынку, а таксама абыядноўваць абодва перапынкі на кармленне дзяцяці і пераносіць іх у суміраваным размеры на канец рабочага дня.

Новае заканадаўства захоўвае права за жанчынамі на водпуск па цяжарнасці і родах працягласцю 56 каляндарных дзён да родаў і 56 каляндарных дзён пасля родаў з выплатай за гэты перыяд дапамогі па дзяржаўнаму сацыяльному страхаванию. У выпадку ненормальных родаў або нараджэння двух і больш дзяцей водпуск пасля родаў прадастаўляеца працягласцю 70 каляндарных дзён.

Апрача водпуску па цяжарнасці і родах, жанчыне, па яе заяве, прадастаўляеца дадатковы водпуск без захавання заробкі платы (але з захаваннем месца работы), пакуль дзяця не дасягне ўзросту адного года.

Спецыяльныя гарантіі ўстаноўлены артыкулам 73 Асноў для цяжарных жанчын, для маці, якія кормяць грудзьмі, і жанчын, якія маюць дзяцей ва ўзросце да адного года, пры прыёме на работу і звальненні з работы.

Так, забараняеца адмаўляць жанчынам у прыёме на работу і звінічаць ім заработную плату па матывах, звязаных з цяжарнасцю або кармленнем дзяцяці.

Не дапускаецца звальненне цяжарных жанчын, а таксама маці, якія кормяць грудзьмі, і жанчын, якія маюць дзяцей ва ўзросце да адного года, апрача выпадкаў поўнай ліквідацыі ўстановы, прадпрыемства, арганізацыі (тады звальненне дапускаецца, але з абавязковым працаўладкаваннем).

Гэтыя льготы сведчаць аб новым праяўленні клопатаў Камуністычнай партыі і Савецкага ўрада аб жанчыне-працаўніцы, аб жанчыне-маці.

А. ХВАСТОУ,
кандыдат юрыдычных навук

ВЕЛАГОНКІ НА ПРЫЗ

ЧАСОПІСА

«РАБОТНІЦА І СЯЛЯНКА»

Рэспубліканскія спаборніцтвы па веласіпеднаму спорту сярод жанчын на прыз рэдакцыі часопіса «Работніца і сялянка» праводзіліся 11—12 ліпеня

ня гэтага года ў Гродна. У іх прымалі ўдзел зборныя каманды абласцей і Мінска.

У каманднай гонцы на 20 км пераможцамі сталі майстры спорту з Мінскай вобласці Галіна Макаўчык, Галіна Буткевіч і Інэса Бек з вынікам 29 мінут 52,8 секунды. На другім месцы веласіпедысты Мінска Л. Філіна, А. Несцерава і В. Сахончык, на трэцім— спартсменкі Віцебскай вобласці В. Шабуніна, З. Траснікова і Г. Мураўёва.

У групавой гонцы разыгрывалася званне чэмпіёнкі рэспублікі 1970 года. Першая на фінішы была вядомая спартсменка ў гонках па трэку Элеанора Петручэнія з Мінска. Менш паўкруга прайгравала ёй чэмпіёнка СССР сярод моладзі па трэку мінулага года Валянціна Сахончык (абедзве трэніру-

юцца ў трэнера Г. Хлопікава). Трэцяя была маладая спартсменка Ала Аніскевіч, якая выступала асабіста (Мінск, «Спартак», трэнер Л. Корбут). Упершыню выканалі нарматыў майстра спорту Э. Петручэнія і А. Аніскевіч.

У камандным заліку пераможцамі сталі веласіпедысты горада Мінска, яны заваявалі пераходны прыз. За імі— каманды Мінскай, Брэсцкай, Віцебскай і Гродзенскай абласцей.

На жаль, у спаборніцтвах не прымаў ўдзел веласіпедысты Гомельскай і Магілёўскай абласцей. Веласіпедны спорт у гэтых абласцях не ў пашане, бяздзейнічаюць федэрацыі веласіпеднага спорту, няма кантролю за работай трэнераў з боку кіраўніцтва камітэтаў.

А. ВАСІЛЬЕУ,
старши трэнер



Мне сказали: «Нельга!»
Фота Жаны Бандарэнкі.

«НЕЛЬГА!»

Калі б велізарны звон званіў кожны раз, калі вы гаворыце «нельга!», я думаю, вы не здолелі б вытрываць гэткага шуму... І ўсё ж усякі раз, як толькі вы вымаўляеце гэтае слова, у вушах вашых дзяцей яно гучыць аглушальным гонгам. Як выцерпець такое? І дзеци не церпяць: яны злуюцца, крычаць, пратэстуюць і часта робяцца яшчэ больш упартыя.

Канешне, зусім відавочна, што мы, бацькі, не можам дапусціць, каб дзеци пагарджалі нашым жыццёвым вопытам, нашымі ўяўленнямі аб tym, што дрэнна і што добра, што небяспечна і шкодна і так далей. Што ж нам рабіць? Выключыць адмову з нашага слоўніка? Вядома, не. Дзеци ж нявопытныя, неразумныя, шмат чаго не ведаюць, і нам увеселі час даводзіцца многаму вучыць іх.

Бяды, калі мы ўжывам «нельга!», толькі выказываючы сваю нецярплівасць, а не з жадання паправіць памылку дзіцяці або перасцерагчы яго. Мы вымаўляем гэтае слова раздражнена, гнеўна, нібы загад — сябры такім тонам не размаўляюць.

Большасць з нас гэта разумее, але не ўмее знайсці выйсце са становішча. Многія бацькі нярэдка шкадуюць, што вельмі часта гавораць дзіцяці слова «нельга!», даюць сабе слова іначай з ім абыходзіцца, але неўзабаве зноў паводзяць сябе па-ранейшаму. Змяніць наш характар нялёгка, таму трэба пастарацца высветліць некаторыя важныя рэчы.

Перш за ўсё трэба зразумець, што дзіця цалкам знаходзіцца ва ўладзе сваіх жаданняў, над якімі ў яго яшчэ німа або амаль німа ніякай улады. Спатрэбяцца многія гады, перш чым яно навучыцца кіраваць імі. Калі ж мы паспрабуем скараціць тэрмін гэтага працэсу, то дапусцім грубую памылку. Было б вельмі наўру спадзявацца навучыць дзяцей

Парады бацькам

за некалькі першых год жыцця добраахвотна адмаўляцца ад чагосці, ісці на кампраміс, адкладваць свае жаданні. Таксама як нельга чакаць, што яны зразумеюць наше ўрокі з першага тлумачэння або пасля першага ж ушчування.

Па-другое, калі трэба ў нечым адмовіць дзіцяці, зробім гэта па-сяброўску. Вядома, паправіць памылку дзіцяці трэба, але перш за ўсё неабходна захаваць з ім сяброўскія адносіны.

Па-трэцяе, няправільнае ўжыванне слова «нельга!» толькі тармозіць паводзіны дзіцяці, але ніяк не мянє належным чынам яго жаданне. Нашы рэзкія і настойлівыя «не!», «нельга!» толькі выклічуюць у дзіцяці пачуццё ўшчэмленасці і засмучэння. Нават калі нам удаца забараніць дзецим што-небудзь, чаго, на нашу думку, нельга рабіць, ці не разумней было б паправіць само іх жаданне зрабіць гэта? Але як? Галоўным чынам пры дапамозе мяккіх, спакойных, цярплівых тлумачэнняў. Не, я не лічу, што ўсе мы здольны на гэта і tym больш заўсёды. Але калі мы ўсё ж паспрабуем паводзіць сябе з дзецимі так хоць бы часцей, чым раней, то абвязкова будзем за гэта ўзнагароджаны,— няхай не адразу, а праз нейкі час. Гэта гарантавана. Німа патрэбы зазначаць, што гэта цяжкі, чым усякі раз крычаць «не-e-el» з аднаго пакоя ў другі.

У той жа час не рабіце памылкі, чакаючы, пакуль дзіцяці споўніцца пяцьшэсць год. Звычайна «не!», «нельга!» пачынаюць гучыць, ледзь толькі дзіця пачынае хадзіць. Вось тут і трэба брацца за гэтую праблему.

{«Сем'я и школа»}

Парады ўрача

НЕБЯСПЕЧНАЕ ЗАХВОРВАННЕ

Слупняк — небяспечнае інфекцыйнае захворванне, якое вельмі часта заканчваецца смерцю. Ён адолькава небяспечны для ўсіх узростаў, яго ўзбуджальнік сустракаецца ў прыродзе паўсюды.

Вароты інфекцыі — пашкоджаная скура і слізістыя абалонкі. Інакш кажучы, заражэнне можа адбыцца пры раненнях, апёках, абмарожэннях, пры абортах, праведзеных у антысанітарных умовах, і г. д. Асабліва трэба падкрэсліць, што вялікая доля захворвання на

слупняк прыпадае на тыя выпадкі, калі ў пацярпейшага былі нязначныя парэзы, драпіны, уколы, на якія ён не звярнуў сур'ёзной увагі. Напрыклад, дваццатігадовая работніца саўгаса парэзала сабе нагу шкельцам і праз пяць дзён захварэла на слупняк. Адзін вясэмігадовы хлопчык захварэў ад уколу калючкай. Жыхарка аднаго сяла парапіла нагу, наступіўши на кукурузны пачатак, і праз некалькі дзён захварэла на слупняк.

Сучасныя прафілактыка і ля-

чэнне слупняку заключаюцца ў хірургічнай апрацоўцы раны, а таксама ў стварэнні пасіўнага імунітэту пры дапамозе ўвядзення проціслупнячнай сывараткі.

Адзіны надзеіны сродак барацьбы са слупняком — папярэдняя імунізацыя з дапамогай слупнячнага анатаксіну. Кожны чалавек, якому папярэдне зрабілі адпаведную прывіўку, становіцца неўспрыймальным да слупняку на ўсё жыццё. Імунізацыя пераносіцца вельмі лёгка, без тэмпературы і ўскладненняў. Пры лёгкіх ранах імунізаваны чалавек можа разлічваць поўнасцю на свой імунітэт. Пры больш цяжкіх раненнях неабходна рэвакцынацыя, калі пасля апошняй прывіўкі мінула больш шасці месяцаў. Для прафілактыкі неімунізаваным параменным трэба ўвесці проціслупнячную сываратку і адначасова пачаць актыўную імунізацыю супраць слупняку.

КАЛІ ТРЭБА ЕСЦІ ФРУКТЫ?

Свежыя фрукты, з'едзеныя раніцой нашча або ў час снядання,— лепшы рэгулятар стрававання.

Абед таксама мэтазгодна пачынаць з порцыі салаты або фруктаў, таму што гэта ўзбуджает апетыт і ўзмацняе выдзяленне страйнікавага соку. Некаторыя людзі з адчувальнымі страйнікамі дрэнна засвойваюць фрукты або таму, што недастаткова іх перажоўваюць, або таму, што ядуць іх пасля абеду. А трэба ведаць, што фрукты, асабліва сырыйя, затрымліваюцца ў страйніку больш кароткі час, чым стравы з іншых прадуктаў, і калі мы з'ядаем іх пасля асноўных страв, то тым самым перагароджаем ім шлях.

Нягледзячы на парады вучоных, прывычкі людзей адносна прыёму ежы не змяніліся. І ў наш час толькі вельмі нямногія прытрымліваюцца асноўных прынцыпаў рацыянальнага харчавання.

Свежыя фрукты карысна есці таксама за вячэр, для якой, асабліва летам, найбольш прыдатны халодны суп з гародніны, свежыя фрукты, малако і хлеб грубага памолу. Яблыкі карысна есці і раніцой, і перед сном. З яблыкаў можна прыгатаваць шмат смачных страв.

Калі ў пажылым узросце зубы ўжо не могуць як след перажоўваць свежыя фрукты, ад іх усё роўна не трэба адмаўляцца. Змяшаўшы фруктовы сок з малаком, можна атрымальць добры напітак, карысны нават для самага адчувальнага страйніка. Груши і яблыкі можна ўжываць у ежу нацёртымі. Яны будуць яшчэ смачнейшыя, калі дадаць да іх тоўчаныя арэхі.

ЯК ТРЭБА ЕСЦІ ФРУКТЫ?

1. Перад ядой фрукты трэба абавязковая старанна памыць.

2. Фрукты, гародніну і іншыя плады трэба старанна пражоўваць, каб яны ўвільготніліся слінай. Гэта ў першую чаргу адносіцца да арэху.

3. Пад уплывам святла, паветра і цяпала фрукты трацяць частку сваіх каштоўных рэчываў і смакавых якасцей, таму іх лепей есці зусім свежымі.

4. Свяло і паветра — галоўная разбуральнікі вітамінаў у фруктах пры іх ачыстцы і разразанні. Пры здаровых зубах і страйніку фрукты лепш за ўсё есці с скуркай і з насенняй каробачкай, бо найбольшая колькасць каштоўных рэчываў знаходзіцца іменна там.

5. Фрукты трацяць вітамін С пры судакрананні з жалезам. Для разразання фруктаў карыстаецца толькі нажамі з нержавеючай сталі.

6. Фрукты трэба захоўваць у халодным цёмным месцы нават тады, калі ім трэба даспяваць.

7. Захоўваць зімовыя гатункі груш і яблыкаў трэба ў цёмных халодных памяшканнях без пабочных пахаў, на племенных шчытах, каб іх можна было лёгка перабраць.

8. Калі страйнік і кішечнік зусім здаровыя, можна запіваць фрукты вадой. Але паколькі нельга быць упэўненым, як на гэта зрэагуе страйнік, лепш усётакі праявіць асцярожнасць і ўстрымацца ад піцця вады. Катэгарычна трэба забараніць дзесяцям піць у такіх выпадках ваду, таму што яны часта ядуць няспелыя фрукты.

[«Болгарская женщина»].



— Хіба не прауда, што наша мэблі і зручная і прыгожая? — пралануюць нам пераканацца аддзелчанцы Гомельскага драматычнага тэатру камбінаты Лілі Бандарэнка і Тамара Белавус. Фота Ч. Мезіна (БЕЛТА).

НОВЫЯ КНІГІ

Л. А. Левінава. А в аша дзіця гатова да школы? (Кніга для бацькоў). Масква, выдавецтва «Асвета», 1969. На рускай мове.

Мэта гэтай кнігі — памагчы бацькам падрыхтаваць дзяцей да школы. На шматлікіх прыкладах аўтар паказвае, як выхоўваць у дашкольнікаў неабходныя ваявія навыкі, як прывіць дзесяцам жаданне вучыцца ў школе, як выпрацаваць у іх умение кіраваць сваімі ўчынкамі, пераадольваць цяжкасці.

На ўроку ў школе да ўсіх дзяцей — спакойных і шумных, рассеянных і ўважлівых — прад яўляюцца аднолькавыя патрабаванні. Кніга наўчуць, як развіваць мысленне, мову, цікаўнасць у дзяцей, паможка бацькам падрыхтаваць вучня не толькі да таго, каб ціха сядзець на ўроку, але і ўважліва слухаць настаўніцу, дае таксама адказ на пытанне: ці трэба зімамаца з дзіцем да школы і як гэта рабіць.

У канцы кнігі прыведзены план прыкладных заняткаў з дзяцьмі на працягу месяца, падаецца спіс мастацкай літаратуры для дзяцей 3—4 год, а таксама літаратура для бацькоў.

I. I. Рыданава. Аб заахвочванні і пакаранні дзяцей у сям'і. Мінск, выдавецтва «Народная асвета», 1970. На рускай мове.

Выхаванне дзяцей, будучых будаўнікоў камунізма, з'яўляецца важнейшай дзяржаўнай задачай. Вырашаць яе павінны, перш за ўсё, дзіцячыя сады і школы, а таксама іншыя вучэбна-выхаваўчыя арганізацыі. Аднак, гаварыла Н. К. Крупская, сям'я была і застаецца важнейшым выхаваўчым інстытутам.

У гэтай брашуры разглядаюцца некаторыя пытанні выхавання дзяцей у сям'і. У якасці асноўных метадаў выхавання рэкамендуюцца перакананне ў правільных паводзінах. Падкрэсліваецца значэнне асабістага прыкладу бацькоў. На жыццёвых прыкладах паказана, як выхаваўчее ўздзеянне гэтых метадаў узмацняецца заахвочваннем дзяцей за добрыя ўчынкі і пакараннем за дрэнныя. Прыведзена шмат прыкладаў з жыцця і выхавання дзяцей у сям'і Ульяновых, а таксама выказванні Н. К. Крупской і іншых вядомых педагогаў.

Шлях да перамогі. Беларускія пісьменнікі — 25-годдзю Вялікай перамогі. Мінск, выдавецтва «Беларусь», 1970. На рускай мове.

Большасць аўтараў гэтай кнігі — удзельнікі Вялікай Айчыннай вайны. Яны апісалі подзвігі сваіх таварышаў, баявых сяброў, расказаі пра ўсё, што бачылі і перажылі самі. Чытач сустрэне тут шчырыя, пранікнёныя радкі такіх старэйшых майстроў мастацкага слова, як Я. Колас, П. Броўка, М. Танк, А. Куляшоў, М. Лынъкоў, П. Пестрак, С. Шушкевич, С. Грахоўскі і іншыя, а таксама маладзейшых пісьменнікаў: Р. Барадуліна, А. Лойкі, А. Пысіна, В. Шымука, А. Ставера. Свае творы яны прысвячаюць воінам і партызанам, простым салдатам, генералам, палкаводцам і ўсім савецкім людзям, якія здзейнілі легендарныя подзвігі ў імя перамогі над ворагам.

НЫРКІ Ў СМЯТАНЫМ СОУСЕ

Ачышчаныя ад плевак цялячыя сырья ныркі або вараныя ялавічныя наразаюць на дробныя кавалачкі і смажаць на сметанковым масле. Адразу ж заўваюць смятанным соусам з цыбуляй, даводзяць да кіпення і даюць крыху пракіпець.

Падаюць са смажанай бульбай, пасыпаюць зяленівам.

САЛАТА З ЦЫБУЛІ, КАПУСТЫ І ЯЕК

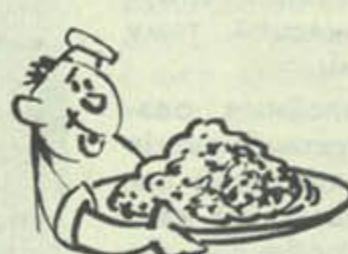


Свежую белакачанную капусту нарэжце саломкай і ператрыце з соллю так, каб з'явіўся сок; рэпчатую цыбулю нарэжце або нашаткайце саломкай; круглое яйка нарэжце на тонкія скрылёчкі. Усё гэта змяшайце, запраўце соллю, алеем і лімоннай кіслатой. Пасыпце зяленівам.

На 80—100 г свежай капусты — 1 цыбуліна, 2 ст. лыжкі алею, соль, лімонная кіслата па смаку, 1—3 яйкі.

САЛАТА „ПАДЛІПКІ“

Свежую белакачанную капусту нашаткайце саломкай, ператрыце з соллю. Моркву і свежыя агуркі таксама нашаткайце саломкай. Змяшайце, запраўце салатнай запраўкай. Яе



рыхтуюць так: смятану разатрыце з крутым яечнымі жаўткамі, лімоннай кіслатой, цукровым пяском.

Пры падачы салату пасыпце зяленівам пятрушкі або кроэм, змяшаўши з пакрышаным крутым яечным бялком.

На 300 г свежай капусты — 1—2 морквіны, 1—2 агуркі, 1—2 ст. лыжкі смятаны, $\frac{1}{2}$ яйка, 1—2 чайнія лыжкі цукровага пяску, лімонная кіслата па смаку.

ПЯЧОНКА, ШПІГАВАННАЯ ЧАСНАКОМ



Пячонку прымываюць, ачышчаюць ад плевак і наразаюць на шырокія парцыённыя кавал-

кі. Канцом вузкага тонкага нажа ў кожным кавалку робяць 5—6 нахільных прарэзаў (накшталт кішэні) і ў кожны клаудуць зубочак часнaku. Пасыпце соллю, перцам, па жаданню паніруюць у пшанічнай хуцэ, а затым смажаць са свінім тлушчам.

На гатовую пячонку кладуць падсмажаную на тлушчы рэпчатую цыбулю або смажаныя памідоры, пасыпце зяленівам, падаюць са смажанай бульбай.

СЭРЦА ЯЛАВІЧНАЕ ПА-РУСКУ



Сэрца прымываюць, разразаюць удоўж, замачваюць у халоднай вадзе і вараць з карэннямі і рэпчатай цыбуляй. Варанае сэрца наразаюць на маленькія кавалачкі, злёгку абсмажваюць і кладуць у глыбокую каструлю.

Моркву, пятрушку, рэпчатую цыбулю наразаюць і пасеру-

юць; салёныя агуркі абіраюць, вымаюць зярніты і наразаюць на кавалачкі. Пасераваныя карэні і агуркі кладуць у пасудзіну з кавалачкамі сэрца, заўваюць таматным соусам і тушаць да гатоўнасці. Пасля тушэння дадаюць часнок, расцёрты з соллю, і размешваюць.

Сэрца з соусам і гароднінай пасыпаюць зяленівам або кропам, на гарнір — смажаная бульба.

На 250 г сэрца — 2 ст. лыжкі масла, 2—3 морквіны, пятрушка, цыбуля, 1 агурок, часнок, 3 бульбіны, лаўровы ліст, перац гарошкам, зяленіва.

ЯБЛЫКІ ЗАПЕЧАНЫЯ



Яблыкі абыярыце, разрэжце папалам і выньце сарцавіну. Заліце іх падсалоджанай вадой, дадайце белае сухое віно і крыху праварыце. Яечныя жаўткі разатрыце з пшанічнай мукой і цукровым пяском так, каб атрымалася белая аднародная маса, дадайце смятанку і добра перамешайце.

Яблыкі пакладзіце на бляху, заліце іх падрыхтаванымі яечнымі жаўткамі з мукой і запячыце.

На 12 яблыкаў — $\frac{1}{2}$ шклянку цукровага пяску, 1 шклянку белага сухога віна, 5 яечных жаўткоў, 1—2 ст. лыжкі пшанічнай муки, $\frac{1}{2}$ шклянкі смятанкі,

«Тroe».

Фота А. Когалія.



Часопіс «Советская женщина» распаўсюджваецца ў Савецкім Саюзе і за рубяжом. У яго стварэнні прымаюць удзел савецкія і замежныя журналісты, пісьменнікі, мастакі, грамадскія дзеячы.

Выпісвайце часопіс

„СОВЕТСКАЯ ЖЕНЩИНА“

Дарагія нашы чытачы!

Выпісваючы «Работніцу і сялянку» сабе, парадуйце друкаваным словамі сваіх меншых дзяцей, сястрычак, братоў. Выпішыце ім штомесячны шматкаляровы часопіс

„ВЯСЁЛКА“

ГУМАР



— Кавалер.

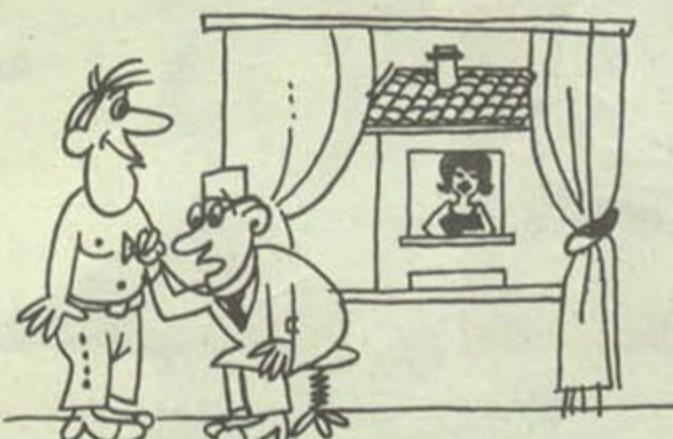


— Пястроў, кажуць,
што жонка цябе б'е?
— Гэта подлая вы-
думка — я засёды па-
спяваю ўцячы...

Малюнкі Генчо
Сімеонава.

Урач:— Ваша сэр-
ца мне не пада-
баецца — у вас па-
скораны пульс.

Малюнак
Барыслава
Златанава.



КАНСУЛЬТАЦЫЯ ЮРЫСТА

Пачынаючы з ліпеня 1966 года і да лістапада 1967 года, я пра-
цавала даяркай у калгасе, а з лістапада 1967 г.—у горадзе на-
заводзе. 24 красавіка 1969 года зноў вярнулася ў калгас і пра-
цавала даяркай, з 4 лістапада 1969 года да 28 лютага 1970 года
знаходзілася ў водпуску па цяжарнасці і родах. Як мне па-
вінны вылічыць дапамогу за водпуск?

В. ШАБЛІНСКАЯ.

Акцябрскі раён.

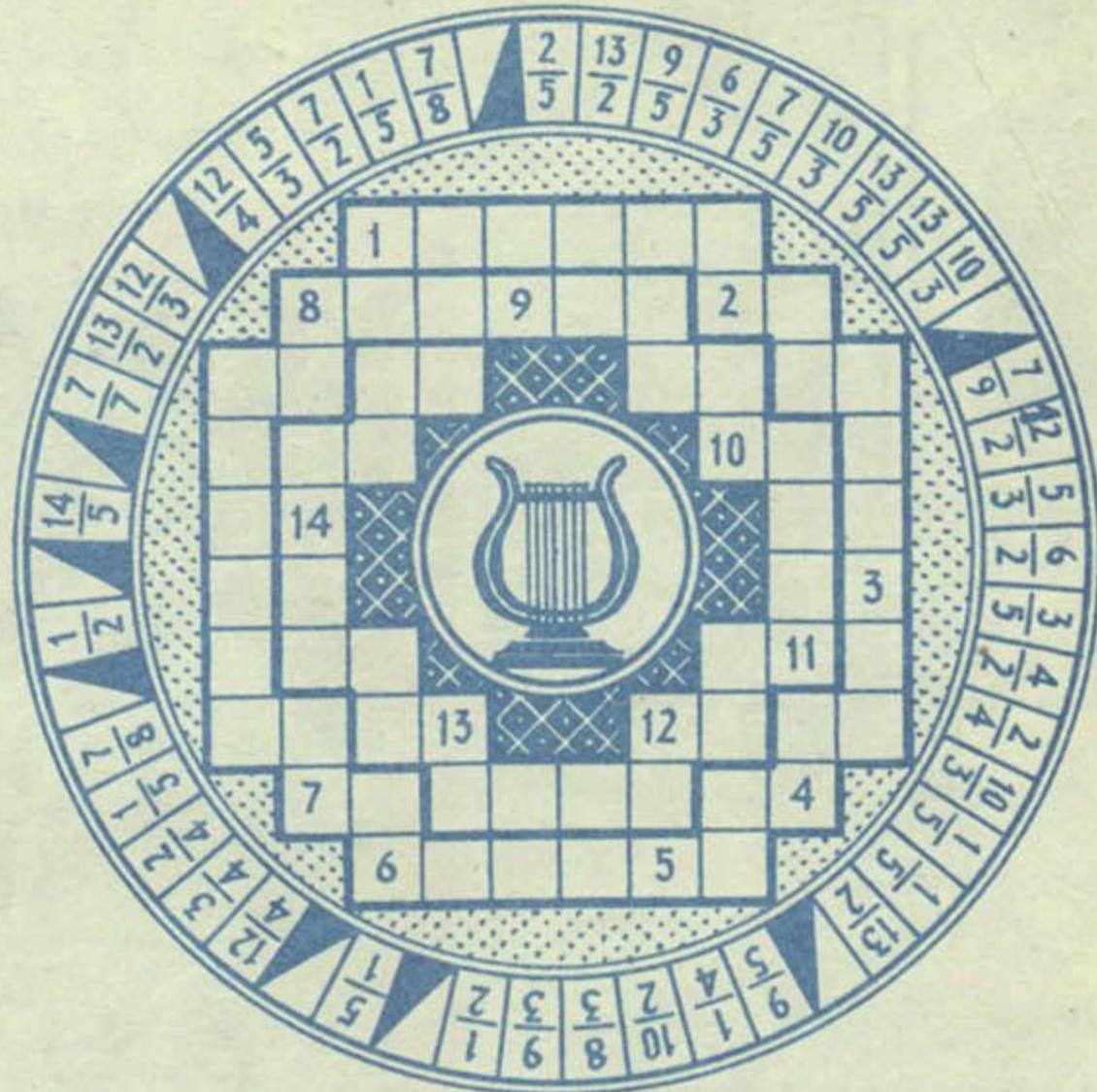
Парадак назначэння і выплаты дапамог па цяжарнасці і ро-
дах жанчынам — членам калгасаў устаноўлен Палажэннем,
зацверджаным пастановай Савета Міністраў СССР ад 4 ліста-
пада 1964 года. Згодна гэтага Палажэння дапамога ў размеры
поўнага заработка выдаецца калгаснікам, якія маюць агульны
стаж работы не менш трох год. У стаж уключаема работа не
толькі ў калгасе, але і на прадпрыемстве або ва ўстанове.

Жанчынам, якія ўступілі ў члены калгаса ў тым жа годзе,
у якім ім прадастаўлен водпуск па цяжарнасці і родах, для
вылічэння дапамогі ўлічваецца заработка за ўесь час работы
у калгасе да дня наступлення водпуску.

Сярэднедзённы заработка у гэтых выпадках вызначаецца
шляхам дзялення заработка за ўесь час работы на колькасць
каляндарных дзён, на працягу якіх жанчына знаходзілася
членам калгаса.

Вам, паважаная тав. Шаблінская, дапамога павінна быць на-
лічана, зыходзячи з заработка за перыяд з 24 красавіка
1969 года да 4 лістапада 1969 г., падзеленага на колькасць ка-
ляндарных дзён за гэты перыяд.

ЧАЙНВОРД-КРЫПТАГРАМА „МУЗЫКА“



1. Беларускі кампазітар. 2. Опера П. І. Чайкоўскага. 3. Сугуч-
насць. 4. Аркестр. 5. Персанаж балета А. Баланчывадзе «Сэрца
гор». 6. Вялікі немецкі кампазітар. 7. Опера М. П. Мусаргскага.
8. Жаночы або дзіцячы голас. 9. П'еса для клавішных інстру-
менталаў. 10. Опера С. Рахманіна. II. Пясняр у народу Казах-
стана. 12. Персанаж балета Б. Асаф'ева «Полымя Парыжка».
13. Музычны твор. 14. Рускі музычны крытык, аўтар оперы
«Рагнеда».

Калі слова чайнворда будуць разгаданы правільна, то па ак-
ружнасці прачытаецце крыптаграму, дзе зашифравана непа-
хісная запаведź П. І. Чайкоўскага, якой ён трymаўся ўсё сваё
жыццё.

Першая (верхняя) лічба азначае нумар слова, другая (ніж-
няя)—парадкавую літару ў слове.

СКЛАЛІ ТАМАРА І РЫГОР ЯКУШЫ.

АДКАЗЫ НА ЧАЙНВОРД «БЕЛАРУСКАЕ КІНО»,
змешчаны ў 8 нумары

1. Голуб.
2. Булгакава.
3. Акуліч.
4. Чобур.
5. Рахленка.
6. Алёша.
7. Апанас.
8. Стася.
9. Ядвіся.
10. Яніцкі.
11. Ірына.
12. Аненскі.
13. Іванова.
14. Анютка.
15. Атрадзін.
16. Наташ.
17. Нілін.
18. «Нявестка».
19. Адоскін.
20. «Налім».
21. Мацанік.
22. Камлюк.
23. Крэсік.
24. Крапіва.
25. Апанасевіч.
26. Чарот.
27. Тарыч.
28. Чарнавус.
29. Сокал.
30. Лукас.
31. Стаднюк.
32. Кучар.
33. Рысіна.
34. Аксана.
35. Андроўская.
36. Якім.
37. Макаёнак.
38. Каюраў.

На першай старонцы вокладкі: Першы раз у школу.
Каліровае фота Ул. Вяхоткі.

Галоўны рэдактар А. П. УС. Рэдакцыйная калегія:
М. Н. БАРСТОК, А. С. ВАСІЛЕВІЧ, М. А. ЖЫДОВІЧ, М. С. КО-
НАНАВА, Р. У. КУДРЭВІЧ, Л. П. МАРЫНКЕВІЧ, Р. С. ПІЕНАВА,
В. А. ЧАРНЯЎСКАЯ.

Адрес рэдакцыі: Мінск, Ленінскі праспект, 77.
Тэлефоны: галоўнага рэдактара — 32-20-51, адказн. сакратара,
аддзела прамысловасці — 32-38-14, аддзела сельскай гаспадар-
кі і культуры — 32-38-24.

Мастацкае афармленне Ю. Ул. Пучынскага.
Тэхнічны рэдактар І. А. Цылаў. Карэнтар В. І. Аспенка.

Журнал «Работница и крестьянка»
на белорусском языке. Издание ЦК КП Белоруссии.

АТ 22836. Здадзена ў набор 30/VII-70 г. Падпісана да дру-
ку 24/VIII-70 г. Друк. арк. 5,5. Аўт. арк. 7,3. Папера 60×90%.
Друкарня выдавецтва ЦК КП Беларусі, Мінск. Цана 15 кап.

Дадатак — выкрайка. Тыраж 385412 экз. Зак. 1046.

Дзяржав-
бібліят-
БСС
Імя У.І. Леніна



Цена 15 кап.

74995

